Listen der nach dem 2. Weltkrieg aus Schlesien nach Tschechien Ausgereisten

von Hans-Dieter Langer

Unmittelbar nach Kriegsende übten polnische Besatzer im Rausch der Inbesitznahme Schlesiens enormen Druck auf die in Stadt und Landkreis Strehlen noch zahlreich anwesenden Deutschen aus, um sie zu vertreiben. Obgleich die meisten, brutalen Massenabschiebungen erst ab dem Jahr 1946 stattfanden, sind auch - oder gerade wegen des gepflegten Bestands an Gebäuden und landwirtschaftlichen Gütern mit ihrem kleinflächigen Zuschnitt - die Bewohner der Hussinetzer Region betroffen gewesen, obgleich ihnen traditionell der Nimbus anhaftete, eine Kulturinsel mit slawischer Abstammung (böhmische Dörfer!) zu sein.

Eine weitere Besonderheit bestand immerhin darin, dass die sogenannte Hussinetzer Gemeinschaft (Kirchenparochie, Gemeinschaftshaus) von keiner Gemeindeverwaltung im üblichen Sinne - z.B. kein Rathaus - sondern letztlich bis zuletzt vom Kirchenvorstand unter Leitung des Pfarrers geführt worden ist. Allerdings mag den polnischen Katholiken sicher die hussitische, also die relativ radikal antikatholische Orientierung der evangelisch-reformierten Kirchengemeinde ein Dorn im Auge gewesen sein. Vielleicht war dies für die Polen auch einer der primitiven Gründe für die Umbenennung des Dorfes Hussinetz (Reformator Jan Hus!) in Gesiniec, also Gänsedorf (!). Insofern hatte die religiöse Szenerie der `böhmischen Dörfer` wohl eher keine Bedeutung im Sinne einer Schutzfunktion.

Im Ergebnis gaben sich viele der Stadt- und Dorfbewohner mit entsprechender Abstammung als Tschechen aus, die es zurück ins vermeidliche `Land der Väter` zog. Diese Masche löste unter den noch Anwesenden eine Spaltungswelle aus, indem sich die einen trotz aller Drangsale weiterhin als Deutsche ausgaben - sie wurden später in alle Welt vertrieben - während die anderen einem vielversprechenden Lockruf der tschechischen Nachkriegsregierung folgten. Die Mehrheit der letzteren siedelte bereits im November 1945 freiwillig aus dem Stadt- und Landkreis Strehlen nach Westböhmen in der Umgebung von Marienbad um.

Es entstanden bei dieser Gelegenheit unter polnischer Ägide Ausreiselisten mit den entsprechenden persönlichen Daten, die in schlechter Kopie, aber immerhin, nachstehend eingesehen werden können. Die Tabellen für die Orte

Strehlen, Eichwald, Unter-, Mittel- und Oberpodiebrad, Pentsch und Töppendorf haben alle den gleichen Tabellenkopf (Übersetzung vom Autor):

Nr.	Nach-/Vorname	Geb.-datum/-ort	Vornamen der Eltern; Geburtsname Mutter	Nationalität	Herkunft	Wohnort	Beruf/ Tätigkeit	Wahrheits-gehalt überprüft	Achtung
Lp.	Nazwisko i imie	Data i miejsce urodzenia	Imiona rodiców i Nazwisko panienskie matki	Ob. Narodowosc	Jak sie dostal na tut.teren	Obecnie miejsce zamieszk.	Gdzie pracuje	Weryfi. listów	Uwagi

Da die Hussinetzer Liste in dieser Ausführung nicht verfügbar gewesen ist, wurden vom Autor Einwohner-Listen (erstellt von Vilem Jirman) verwendet und aufgearbeitet, die nach Ortsteilen von Hussinetz und Häuser-Nummern gemäß dem Strehlener Adressbuch von 1936 geordnet sind. Sofern vom Autor den aufgeführten Namen der tschechische Buchstabe č vorangestellt ist, handelt es sich um die entsprechenden Aussiedler. Auch diese Information geht auf eine Initiative von Vilem Jirman zurück, der zu ihnen gehörte und in Tri Sekery mit vielen anderen eine neue Heimat fand. Die gelegentlich vorangesetzten Brüche deuten den Anteil von Familien aus einem Mehrfamilienhaus in der alten Heimat an, was von V. Jirman nicht näher aufgeschlüsselt worden ist. Einige erkannte Fehler wurden vom Autor korrigiert. Zudem gibt es auch einige Ergänzungen, ohne Namen nennen zu können. Man erkennt jedenfalls - trotz aller möglichen Fehlerquellen - dass knapp die Hälfte der Familien (gemäß allen Listen ca. 600 an der Zahl) frühzeitig die freiwillige Umsiedlung nach Tschechien vorgezogen hat. Es gab übrigens später aus verschiedenen Gründen noch weitere, aber viel schwächere Umsiedlungsaktionen.

F R I E D R I C H S T E I N = H U S S I N E T Z

Original Hausnummern.

Fettes Dorf/Mastna ves.

1. Hradecky Wilhelm Landw.
2. Schwalbe Anna Stellenb.
3. Moses Friedrich
   Dowerk Paul
4. Matitschka Marie Stellenb.
5. Headecky Friedrich Stellenb.
6. Duschek Karl.+Raasch Johan
   Bernhard Albert
7. Löffler Fr.+Dittrich Fr.
   Kupka Karl+Kupka Reinhold
8. Knorrek Friedrich Stellenb.
9. Knorrek Karl Stellenbes.
   Duschek Fr.Handelsmann
10. Liebal Friedrich Stellenb.
11. Zucker Karoline Stellenb.
    ZUcker Traugott + Lorenz Alf.
12. Hradecky Joh.Stellenb.
    Barta Karl Landw.
13. Merwart Auguste
14. Hradecky Johan Stellenb
15. Turynsky Gottlieb Stellenb.
16. Schwarz Friedrich Stellenb.
17. Moses Traogott
18. Matitschka Marie Stellenb.
20. Matitschka Paulina Paul
    Lorenz Ernst Tischler
21 Matitschka Traugott Polier.
22 Nowák Albert
24. Jaschik Traugott Landw.
25. Matitschka Wilhelm III Landw.
26. Schicha Julius
27. Winke Kurt + Winkler Karl
    Matitschka Traugott Zimmerm.
28. Jaschik Friedrich Stellenb
    Jirman Fried. Maurer
29. Keller Hermann+Kauba Gustav
30. Lellek Karl + Siedka
31. Zucker Friedr.II Stellenb.
32. Fleger Friedr.I.Stellenb.
193. Winkler Julius Fleischerm.
    + Gasthaus mit Saal.
236 Schadok Anna
237 Jirmann Julius Schrifts.
    Jirmann Wilhelm +Lath Karoline
240 Siedka Fritz+Siedka Gustav Zimmerm.
1+2 Siedlungshäuser der Fabrick.
12. Gilke
13. Undzig
14. Böhm
15. Schwalbe
16. Moses Traugott

MMMM Kauba-Reihe

33. Smolla Marie Landw.Laden
34. Tscherny Wilhelm Stellm.
    Hamersky Marie Stellenb
    Lehmann Richard Maurer
35. Matitschka Traugot Stellenb.
36. Wittwar Fridrich Stellenb
    Wittwar Fritz Landw.
37. Matitschka Karl
38. Kauba Traugott Stellenb
39. Pelz August
40. Podhaisky Johan Stellenb
41. Zucker Marta Stellenb.
42. Merwart Friedrich
43. Papesch Hermann Stellenb.
44. Papesch Friedr.Stellenb.
45. Kopatschek Alfred
46. Podhaisky Friedrich II Stellenb
47. Jawurek Karl Stellenb.
48. Raasch Traugott Stellenb.
212. Friesel-Haus. Kipry Rudolf
    Fleger Wilhelm+Cyra Fritz
5a Fleger + Langer Alfred

Helle - Peklo

49. Duschek Wilhelm Stellenb.
50. Kipry Friedrich + Karl
51. Jaschik K.Stellenb.
52. Dvosatschek Stellenb
    Hoffman Gottlieb Stellenb.
53. Böer Fr.+Kipry Wilhelm
    Knorrek Gustav.
55. Keller K.+ Raasch Johan
    Graf Alf.+Stranofsky Auguste
56. Junke Robert+Deutsch Karl
57. Schwarz Friedr.Stellenb.
58. Jaschik Traugott Landw.
60. Knorrek Anna Stellenb.
    Tilschert Anna
10 Knorrek Karl Bürgermeister
61. Jandek Traugott Stellenb.
62. Smolla Wilhelm Stellenb.
63. Adler Gustav+Willimek Anna
64. Smolla Wilh.Landwirt
65. Schicha Friedr.Stellenb.
66. Jirmann Friedr.Webmeister
67. Bernhard Wilhelm Arb.
68. Worlitschek Gust.Stellenb.
69. Podhaisky Friedr.IStellenb.
70 Jaschik Julius Stellenb.
71. Podhaisky Friedr.III.Steller
    Kupka Friedrich Zimmerm.
72. Hampel Ernst Stellenb.
73. Hupka Traugott
74. Stranofsky Stellenb.
75. Buresch Friedr.Stellenb.
76. Laschtufka Friedr,Stellenb.
77. Kupka Wilh.Landwirt
    Kupka Friedrich.
79. Moses Anna Stellenb.+Lacina An
80. Buresch Wilhelm Zimmermann
81. Braha Karl Stellenb.
181. Prochaska Friedr.

8 Utikal Gasthaus Jolanda
9 Janus
184. Nawak Traugott+Hermann
185. Knorrek Wilhelm
186. George Marie
187. Knorrek Anna
188. Taraba Wilh.Pohl ALb.
211. Zuchal Traugott
223. Knorrek Alfred
    Kipry Friedr.
191. Riedel Friedr.

Teichreihe-Pořadovém

82. Duchatschek Marie Stellenb.
83. Kabatnik Gustav
    Braha Fritz+Anna+Müller Max
84. Jandik Friedr.Stellenb.
85. Bruska Paul
86. Zucker Karl Stellenb.
87. Schmiade Karl.
88. Kauba Traugott+Richard.Slellenb.
89. Seidlich+Ltzner+Theinerl+
    Voesischek Traugott
90. Fleger Friedr.Nevák Traugott
    Stellenb.
91. Friesel Gustav Landwirt
92. Braunert Friedr.Stellenb.
93. Bernhard Traugott Stellenb.
94. Bernhard Gottlieb Stellenb.
95 Jirmann Gustav+Bittner.
215. Tscherny Wilhelm Gasthaus
220. Stiller Heinrich
    Straus Karl Arb.
222. Raasch Friedr.Zimmerm.
    Plätschke Alfred
227. Bensch Paul
231. Kipry Julius + Friedrich
232. Kipry Friedrich Maurer
    Kipry Friedr.Fahrradschlosser
    Friesel Johan
233. Neumann Robert
238. Kipry Wilhelm Zimmermann
    Stranofsky Karl+Duschek Marie.

Ziegenbergreihe- Zikaberg.

97. Kilian Wilhelm Stellenb.
98. Duschek Traugott Stellenb.
99. Knorrek Wilhelm Stellenb.
100. Matitschka Fritz Schuhmacher
    Immich Robert
    Tscherny AUguste
102. Pech Julius Landw.
103. Laschtuvka Anna
104. Bernhard Friedrich Landw.
    Kupka Fritz+ Karoline
    Schilling
105. Moses Friedrich Landw.
106. Moses Gustav Landw.
107. Hilbig Paul Landw.
108. Gröger Alfred Landwirt
109. Dowerk
    Wittwar Alfred
110. Matitschka Friedr.
    Fleger Wilhelm
111. Duschek Friedr, Landw.
112. Moses Julius Landw.
113. Peter Friedr.Landw,
    Pelz August+ Walde
114. Utikal Emma Landwirtin
115. Moses Mathilde Landw.
    Langer Fritz
117. Smolla Wilhelm Landw.
118. Wingral Auguste Landw.
119. Immig Frau
121. Willimek Hermann
7 Friesel Tischlerei.

Zwölfhäuser-Dvanácti

122. Fleger Friedr.III Stellenb.
123. Fleger Gottlieb Stellenb.
124. Fleger Traugott Stellenb.
126. Matitschka Paul Tischler
    Winkler Traugott Bruchmeister
127. Brautschek WilhelmI.Stellenb.
128. Brautschek Wilhelm II Stellneb.
129. Ernst Herbert + Kipry Anna
130. Wittwar Hermann
131. Pultar Friedrich Stellenb.
132. Dorn Traugott Stellenb.
133. Krtschil Charlotte Stellenb.
134. Fleger Friedr+Cyra Wilhelm
    Liebal Johan Stellenb.
135. Utikal Marie
136. Headecky Wilhelm Dachdecker
137. Liebal Friedr.II Stellenb.
138. Papesch Wilhelm Stellenbes.
139. Kipry Julius+ Fritz + Pavel+Albert Wink
140. Benesch Karl, Peter Gustav
141. Stiller Wilhelm/Tichý/
142. Peschl Stellenb.Mühlenbes.
198. Wittwar.Karl.Dittrich Robert
    Bittner Fritz
    Brautschek Friedrich
210. Glinsky.Kaufladen+Bartsch.
213. Bittnar Heinrich+Gebauer Richar
    Wittwar Friedr.+ Hermann
    Wittwar Traugott+Cyra Karl
    Cyra Gustav +Cyra Wilhelm
224. Matitschka Gustav
    Utikal Wilhelm
233. Jirmann Auguste
216. Thol Eduard Gasthaus.
11. Brautschek
213 Albert Winkler

6 - Häuser / 2 - Häuser

87a 93
88 94
89
90
91
92

85a
86a

Friedrichstein - Hussinetz Blatt 3.

Aue Kolem Školy

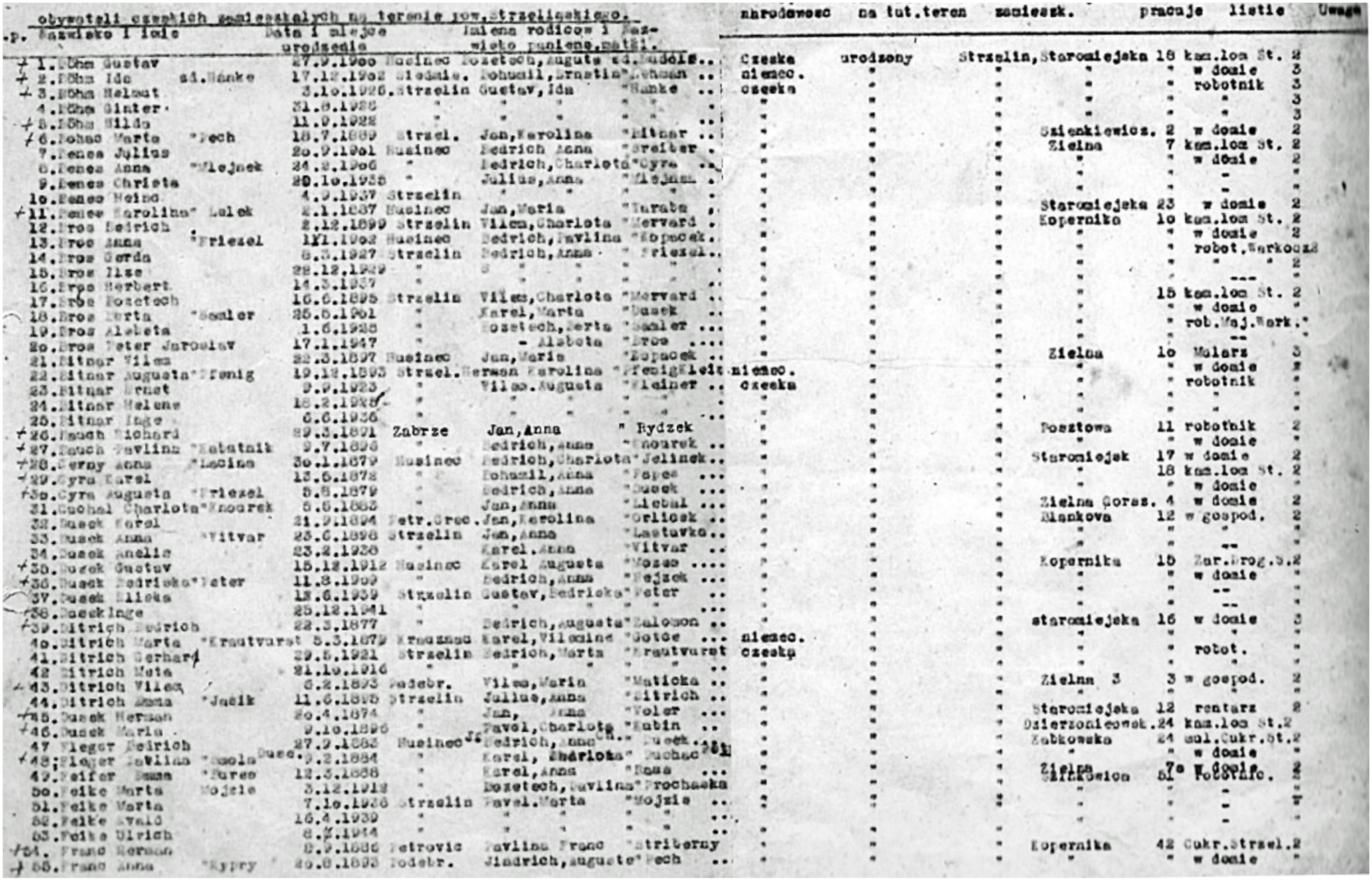
134.Sternagl Herbert
164.Duschek Julius
163.Utikal Karl Zimmermann
165.Schirbel Johan Bäcker
Smolla Traugott Landw.
Smolla Friedr.Stellenb.
166.Hoffmann Fritz
167.Papesch Fritz Bäcker
Bittner Paul+Burian Friedr.
168.Hönisch Marie
169.Buchwald Fritz+Duschek Albert
Duschek Richard+Duschek Gustav
Duschek Gottlieb+Löfler Marie
170.Duschek Friedrich
171.Bruske Hermann+Utikal Karoline
172.Pultar Burian
173.Hönisch Wilhelm+Navrátil Wilh.
174.Alexander Obstpächter
175.Taraba Anna+Siedka Karl
Riedel Paul.
176.Stechov Fritz+Turynsky Marie
177.Würfel-Hauptlehrer
Alexander-Radiohändler.
Hanisch Max+ Max Magdalena Lehrerin
Lelelk Wilhelm+Schwarzer O.Lehrer.
178.Krtschil Anna + Kauba Auguste
wieland Willimek Wilhelm+ Friedrich
179.Hönisch Anna + Raasch Charlotte
180.Hanisch Paul
181Ohlich Fritz + Rudolf Anton
Stranofsky Karl + Karoline
182.Mleinek Marie + Augusta
183.Braha Wilhelm Obsthandler
189.Hasler Julius
190.Fleger ALbert+ Pultar Adolf
192.Duschek Traugott
193.Burian Wilhelm + Fleger Julius
Schön Eduard + Fleger Charlotte
194.Krtschil Hermann+Tscherny Friedr.
195.Silber Friedr. + Karl + Rudolf
Sesulka Johan
196.Langer Anna + Liebal Traugott
Duschek Friedrich
197.Utikal Emma Bäckerin
Smolla Gustav Tischler
200.Siedka Anna
201.Wittwar Friedrich
Navrátil Wilhelm Zimmermann
202.Musiol Anton + Schicha Wilhelm
Tscherny Marie
203.Burian Richard +Zuchal Wilhelm
204.Keller Friedr.+ Friesel Anna
Brautschek Paul+ Kahl Anna
205.Mleinek Traugott
206.Lellek Friedr. +Schicha Marta
Schneider Fritz
207.Janko Karl + Junek Alfred
208.Wittwar Anna + Kabatnik Friedr.
209.Sesulka Charlotte
214.Jandik Hermann Schuster
Friesel Karl+Peter Johan
217.Reisek Julius
Duschek Marie
218.Keller Gustav+Traugott
221.Fleger Friedrich
Friesel Gustav Zimmerman
225.Müller Max Maschienenmei
Keller Paul Zimmermann
226.Merwart Karl
Lichej Oskar Stellenbes.
228.Haunschild Otto Schmied
Lorenz Ernst
Turynsky Charlotte+Selma
229.Gleisberg Gustav
Jentsch Paul+Wittwar Kar
230.Buresch Friedrich
Korzer Karl Tischler
234.Kauba Fritz + Charlotte
235.Fleger Wilhelm Obstwächt
Damke Reinhold +Taraba W
Friesel Charl.Krtschil A
Moravec Hermann+Seidlich
Worlitschek Friedrich
255.Balfasar Adolf.
1. Matitschka
2. Ende
3.Braha Fritz
4. Jakoubek
6.Förster

Die angegebenen Nahmen und Hausnummern sind dem Einwohnerbuch 1935 entnommen. Änderungen dann nach Erinerun von Hanusch Fritz-Schuster Pod Hasler Siegfried,Kilian Alfre und anderen.

Jirmann Wilhelm Tři Sekery
35473 ČR

den 4.5.1993

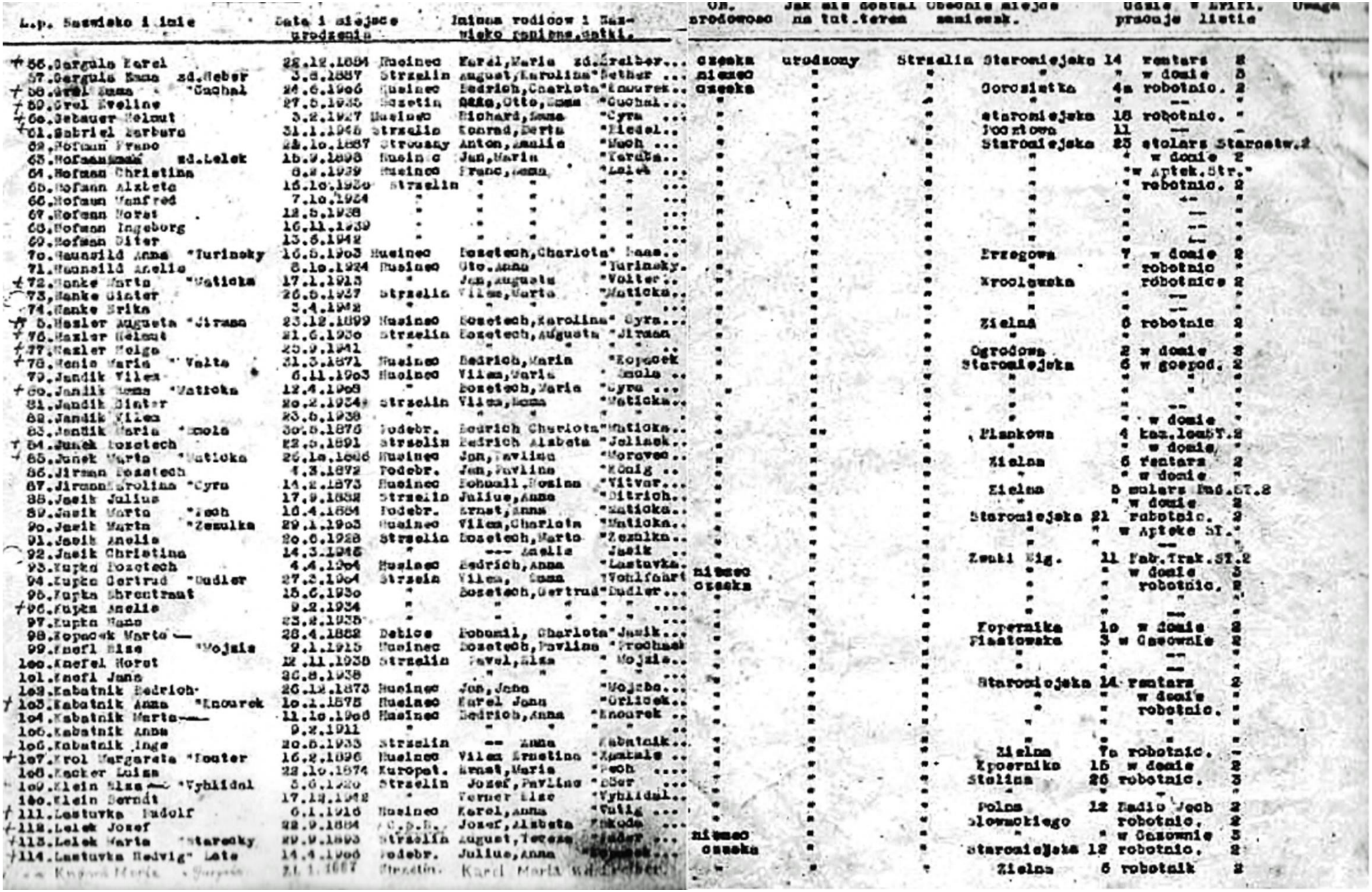
Strehlen-Liste 1



obywateli czeskich zamieszkałych na terenie pow. Strzelińskiego.

L.p.	Nazwisko i imię	Data i miejsce urodzenia		Imiona rodziców i nazwisko panieńskie matki.		narodowość	na tut. teren	zamieszk.	pracuje	listie	Uwagi
1.	Böhm Gustav	27.9.1900	Businec	Rozetech, Augusta	ed. Buddis	Czeska	urodzony	Strzelin, Staromiejska	18	kam.łom St.	2
2.	Böhm Ida ed. Hänke	17.12.1902	Siedlec.	Bohumil, Ernstina	Lehman	niemco.	"	"	"	w domie	3
3.	Böhm Helmut	3.10.1926	Strzelin	Gustav, Ida	Hänke	czeska	"	"	"	robotnik	3
4.	Böhm Günter	31.8.1928	"	" "	"	"	"	"	"	"	3
5.	Böhm Hilda	11.9.1922	"	" "	"	"	"	"	"	"	3
6.	Bohac Marta "Pech	18.7.1889	Strzel.	Jan, Karolina	Pitner	"	"	Dzienkiewicz. 2		w domie	2
7.	Benes Julius	20.9.1901	Businec	Bedrich Anna	Greiter	"	"	Zielna 7		kam.łom St.	2
8.	Benes Anna "Klejnek	24.8.1906	"	Bedrich, Charlota	Cyrr	"	"	"	"	w domie	2
9.	Benes Christa	20.10.1938	"	Julius, Anna	Klejnek	"	"	"	"	"	"
10.	Benes Heino	4.9.1937	Strzelin	" "	"	"	"	"	"	"	"
11.	Benes Karolina" Lalek	2.1.1887	Businec	Jan, Maria	Turaba	"	"	Staromiejska 23		w domie	2
12.	Bros Bedrich	2.12.1899	Strzelin	Vilem, Charlota	Mervard	"	"	Kopernika 10		kam.łom St.	2
13.	Bros Anna "Friesel	1X1.1902	Businec	Bedrich, Pavlina	Kopecek	"	"	"	"	w domie	2
14.	Bros Gerda	6.3.1927	Strzelin	Bedrich, Anna	Friesel	"	"	"	"	robot. Werkschutz	
15.	Bros Ilse	28.12.1929	"	" "	"	"	"	"	"	"	2
16.	Bros Herbert	14.3.1937	"	" "	"	"	"	"	"	---	"
17.	Bros Bozetech	16.6.1895	Strzelin	Vilem, Charlota	Mervard	"	"	"	15	kam.łom St.	2
18.	Bros Berta "Semler	25.5.1901	"	Karel, Marta	Dusek	"	"	"	"	w domie	"
19.	Bros Alzbeta	1.6.1928	"	Bozetech, Berta	Semler	"	"	"	"	rob. Maj. Werk.	"
20.	Bros Peter Jaroslav	17.1.1947	"	- Alzbeta	Bros	"	"	"	"	--	"
21.	Bitnar Vilem	22.3.1897	Businec	Jan, Maria	Kopacek	"	"	Zielna	10	Malarz	3
22.	Bitnar Augusta" Prenig	19.12.1895	Strzel.	Herman Karolina	Prenigkleit	niemco.	"	"	"	w domie	2
23.	Bitnar Ernst	9.9.1923	"	Vilem. Augusta	Kleiner	czeska	"	"	"	robotnik	"
24.	Bitnar Helene	18.2.1928	"	" "	"	"	"	"	"	"	"
25.	Bitnar Inge	6.6.1936	"	" "	"	"	"	"	"	"	"
26.	Bauch Richard	29.3.1871	Zabrze	Jan, Anna	Rydzek	"	"	Pocztowa	11	robotnik	2
27.	Bauch Pavlina "Katatnik	9.7.1898	"	Bedrich, Anna	Knourek	"	"	"	"	w domie	"
28.	Berny Anna "Lecina	30.1.1879	Businec	Bedrich, Charlota	Jelinek	"	"	Staromiejsk	17	w domie	2
29.	Cyrr Karel	13.6.1878	"	Bohumil, Anna	Pepes	"	"	"	18	kam.łom St.	2
30.	Cyrr Augusta "Friesel	5.5.1879	"	Bedrich, Anna	Dusek	"	"	"	"	w domie	"
31.	Cuchal Charlota" Knourek	6.6.1883	"	Jan, Anna	Liebal	"	"	Zielna Goras. 4		w domie	2
32.	Dusek Karel	21.9.1894	Petr. Srec.	Jan, Karolina	Orlicek	"	"	Blankova	12	w gospod.	2
33.	Dusek Anna "Vitvar	23.6.1898	Strzelin	Jan, Anna	Lastuvka	"	"	"	"	"	"
34.	Dusek Amelie	23.2.1928	"	Karel. Anna	Vitvar	"	"	"	"	--	"
35.	Dusek Gustav	15.12.1912	Businec	Karel Augusta	Mozes	"	"	Kopernika	15	Zar. Prog. St.	2
36.	Dusek Bedriska" Peter	11.8.1909	"	Bedrich, Anna	Pejsek	"	"	"	"	w domie	"
37.	Dusek Alleka	13.6.1939	Strzelin	Gustav, Bedriska	Peter	"	"	"	"	--	"
38.	Dusek Inge	25.12.1941	"	" "	"	"	"	"	"	--	"
39.	Ditrich Bedrich	22.3.1877	"	Bedrich, Augusta	Zalomon	"	"	staromiejska	16	w domie	3
40.	Ditrich Marta "Krautvarst	5.3.1879	Krnazno	Karel, Vilemina	Sotde	niemco.	"	"	"	"	"
41.	Ditrich Gerhard	29.5.1921	Strzelin	Bedrich, Marta	Krautvarst	czeska	"	"	"	robot.	"
42	Ditrich Meta	21.10.1916	"	" "	"	"	"	"	"	"	"
43.	Ditrich Vilem	6.2.1893	Rodebr.	Vilem, Maria	Maticka	"	"	Zielna 3	3	w gospod.	2
44.	Ditrich Anna "Jasik	11.6.1895	Strzelin	Julius, Anna	Ditrich	"	"	"	"	"	"
45.	Dusek Herman	20.4.1874	"	Jan, Anna	Voler	"	"	Staromiejska	12	rentarz	2
46.	Dusek Maria	9.10.1896	"	Pavel, Charlota	Rubin	"	"	Dzierzoniewsk.	24	kam.łom St.	2
47	Flieger Bedrich	27.9.1882	Businec	Bedrich, Anna	Dusek	"	"	Zabkowska	24	sol. Cukr. St.	2
48.	Flieger Pavlina "Dusek	9.2.1884	"	Karel, Charlota	Duchac	"	"	"	"	w domie	"
49.	Feifer Emma "Kures	12.3.1888	"	Karel, Anna	Roma	"	"	Zielna	7a	w domie	2
50.	Feike Marta Wojcie	5.12.1913	"	Bozetech, Pavlina	Prochaska	"	"	Dzierzoniew	51	Robotnic.	2
51.	Feike Marta	7.10.1938	Strzelin	Pavel. Marta	Wojcie	"	"	"	"	"	"
52.	Feike Arwid	16.4.1939	"	" "	"	"	"	"	"	"	"
53.	Feike Ulrich	8.X.1944	"	" "	"	"	"	"	"	"	"
54.	Franc Herman	8.9.1888	Petrovic	Pavlina Franc	Strtberny	"	"	Kopernika	42	Cukr. Strzel.	2
55.	Franc Anna "Kypry	20.8.1893	Rodebr.	Jindrich, Augusta	Pech	"	"	"	"	w domie	"

Strehlen-Liste 2

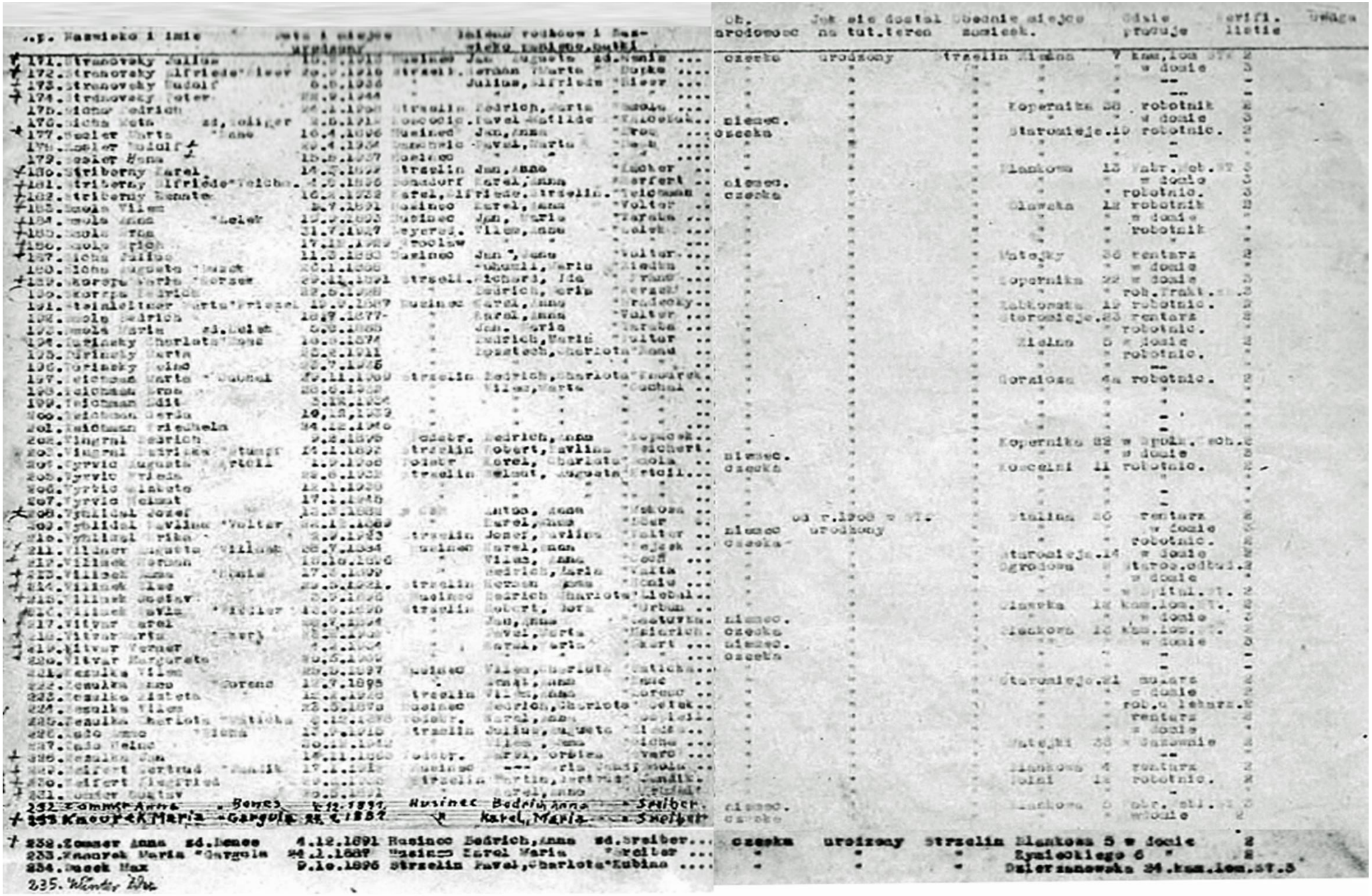


L.p.	Nazwisko i imię	Data i miejsce urodzenia		Imiona rodziców i Nazwisko rodzinne matki.		Ob. narodowość	Jak się dostał na tut. teren	Obecnie miejsce zamieszk.			Czasie w Wyrz. pracuje	listie	Uwagi
56.	Gargula Karel	28.12.1894	Husinec	Karel, Maria zd. Kreiber		czeska	urodzony	Strzelin	Staromiejska	14	rentars	2	
57.	Gargula Emma zd. Heber	3.8.1887	Strzelin	August, Karolina	Bether	niemco	"	"	"	"	w domie	3	
58.	Grel Emma " Cuchal	24.6.1906	Husinec	Bedrich, Charlota	Knourek	czeska	"	"	Sprzątaczka	4a	robotnic.	2	
59.	Grel Eveline	27.5.1935	Bezetin	Gotta, Otto, Emma	Cuchal	"	"	"	"	"	--	"	
60.	Gebauer Helmut	3.2.1927	Husinec	Richard, Emma	Cyra	"	"	"	staromiejska	18	robotnic.	"	
61.	Gabriel Barbara	31.1.1945	Strzelin	Konrad, Berta	Riedel	"	"	"	Pocztowa	11	--	"	
62.	Hofmann Franc	23.10.1887	Strzeany	Anton, Amalie	Hoch	"	"	"	Staromiejska	25	stolarz	Starostw.	2
63.	Hofmannmann zd. Lelek	15.9.1898	Husinec	Jan, Maria	Tarabka	"	"	"	"	"	w domie	2	
64.	Hofman Christina	8.8.1939	Husinec	Franc, Emma	Lelek	"	"	"	"	"	w Aptek. Str.	"	
65.	Hofmann Alzbeta	15.10.1930	Strzelin	"	"	"	"	"	"	"	robotnic.	2	
66.	Hofmann Manfred	7.10.1924	"	"	"	"	"	"	"	"	--	"	
67.	Hofmann Horst	12.5.1938	"	"	"	"	"	"	"	"	--	"	
68.	Hofmann Ingeborg	16.11.1939	"	"	"	"	"	"	"	"	--	"	
69.	Hofman Dieter	13.6.1942	"	"	"	"	"	"	"	"	--	"	
70.	Haunsild Anna " Turinsky	16.5.1903	Husinec	Koszetech, Charlota	Hana	"	"	"	Brzegowa	7	w domie	2	
71.	Haunsild Amelie	8.10.1924	Husinec	Oto, Anna	Turinsky	"	"	"	"	"	robotnic	"	
72.	Hanke Marta " Waticka	17.1.1913	"	Jan, Augusta	Volter	"	"	"	Krocławska		robotnice	2	
73.	Hanke Dieter	26.5.1937	Strzelin	Vilem, Marta	Waticka	"	"	"	"	"	--	"	
74.	Hanke Erika	3.4.1942	"	"	"	"	"	"	"	"	--	"	
75.	Hasler Augusta " Jirsan	23.12.1899	Husinec	Koszetech, Karolina	Cyra	"	"	"	Zielna	6	robotnic	2	
76.	Hasler Helmut	21.6.1930	Strzelin	Koszetech, Augusta	Jirsan	"	"	"	"	"	"	"	
77.	Hasler Helga	25.9.1941	"	"	"	"	"	"	Ogrodowa	2	w domie	2	
78.	Henig Maria " Valta	31.3.1871	Husinec	Bedrich, Maria	Kopecek	"	"	"	Staromiejska	6	w gospod.	2	
79.	Jandik Vilem	6.11.1903	Husinec	Vilem, Maria	Smola	"	"	"	"	"	"	"	
80.	Janik Emma " Waticka	12.4.1908	"	Koszetech, Maria	Cyra	"	"	"	"	"	"	"	
81.	Jandik Dieter	20.2.1934	Strzelin	Vilem, Emma	Waticka	"	"	"	"	"	--	"	
82.	Jandik Vilem	23.6.1938	"	"	"	"	"	"	"	"	w domie	"	
83.	Jandik Maria " Smola	30.5.1876	Podebr.	Bedrich Charlota	Waticka	"	"	"	Plankowa	4	kas. leśn.	2	
84.	Janek Koszetech	22.5.1891	Strzelin	Bedrich Alzbeta	Jelisek	"	"	"	"	"	w domie	"	
85.	Janek Marta " Waticka	26.10.1906	Husinec	Jan, Pavlina	Morovec	"	"	"	Zielna	6	rentars	2	
86.	Jirsan Koszetech	4.3.1872	Podebr.	Jan, Pavlina	König	"	"	"	"	"	w domie	"	
87.	Jirsan Karolina " Cyra	14.2.1873	Husinec	Bohuall, Rosina	Vitvar	"	"	"	Zielna	5	mulars	Pad. St.	2
88.	Jasik Julius	17.9.1882	Strzelin	Julius, Anna	Ditrich	"	"	"	"	"	w domie	2	
89.	Jasik Marta " Hoch	18.4.1884	Podebr.	Arnst, Anna	Waticka	"	"	"	Staromiejska	21	robotnic.	2	
90.	Jasik Marta " Zemulka	29.1.1903	Husinec	Vilem, Charlota	Waticka	"	"	"	"	"	w Aptece St.	"	
91.	Jasik Amelie	20.6.1928	Strzelin	Koszetech, Marta	Zemulka	"	"	"	"	"	--	"	
92.	Jasik Christina	14.3.1945	"	--- Amelie	Jasik	"	"	"	Zenki Mig.	11	Fab. Trak.	St.	2
93.	Kupka Koszetech	4.4.1904	Husinec	Bedrich, Anna	Lastuvka	"	"	"	"	"	w domie	3	
94.	Kupka Gertrud " Budler	27.2.1904	Strzelin	Vilem, Emma	Wohlfahrt	niemco	"	"	"	"	robotnic.	2	
95.	Kupka Ehrentraut	15.6.1930	"	Koszetech, Gertrud	Budler	czeska	"	"	"	"	"	"	
96.	Kupka Amelie	9.2.1934	"	"	"	"	"	"	"	"	--	"	
97.	Kupka Hana	23.2.1935	"	"	"	"	"	"	"	"	--	"	
98.	Kopecek Marta —	28.4.1882	Detice	Bohumil, Charlota	Janik	"	"	"	Kopernika	10	w domie	2	
99.	Knefl Elze " Wojzie	9.1.1915	Husinec	Koszetech, Pavlina	Prochask	"	"	"	Piastowska	3	w Gaszowie	2	
100.	Knefel Horst	12.11.1938	Strzelin	Pavel, Elza	Wojzie	"	"	"	"	"	--	"	
101.	Knefl Jana	20.8.1938	"	"	"	"	"	"	"	"	--	"	
102.	Kabatnik Bedrich	26.12.1873	Husinec	Jan, Jana	Wojzka	"	"	"	Staromiejska	14	rentars	2	
103.	Kabatnik Anna " Knourek	10.1.1875	Husinec	Karel Jana	Orlicek	"	"	"	"	"	w domie	"	
104.	Kabatnik Marta —	11.10.1906	Husinec	Bedrich, Anna	Knourek	"	"	"	"	"	robotnic.	"	
105.	Kabatnik Anna	9.2.1911	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
106.	Kabatnik Inge	20.6.1935	Strzelin	-- Anna	Kabatnik	"	"	"	"	"	"	"	
107.	Krol Margareta " Reuter	16.2.1896	Husinec	Vilem Ernestina	Kantale	"	"	"	Zielna	7a	robotnic.	-	
108.	Kacker Luisa	22.10.1874	Kuropat.	Arnst, Maria	Hoch	"	"	"	Kopernika	15	w domie	2	
109.	Klein Elza — " Vyhlidal	5.6.1920	Strzelin	Josef, Pavlina	Ober	"	"	"	Stalina	26	robotnic.	3	
110.	Klein Berndt	17.12.1942	"	Verner Elze	Vyhlidal	"	"	"	"	"	"	"	
111.	Lastuvka Rudolf	6.1.1916	Husinec	Karel, Anna	Tutig	"	"	"	Polna	12	Radio Hoch	2	
112.	Lelek Josef	22.9.1884	C.p.B.	Josef, Alzbeta	Rokoda	"	"	"	Słowackiego		robotnic.	2	
113.	Lelek Maria " Starecky	29.9.1893	Strzelin	August, Tereza	Hader	niemco	"	"	"	"	w Gaszowie	3	
114.	Lastuvka Hedvig " Lata	14.4.1906	Podebr.	Julius, Anna	Kopecek	czeska	"	"	Staromiejska	12	robotnic.	2	
	Knapek Maria " Surgens	21.1.1887	Strzelin	Karel Maria	Hoberbert	"	"	"	Zielna	6	robotnik	2	

Strehlen-Liste 3

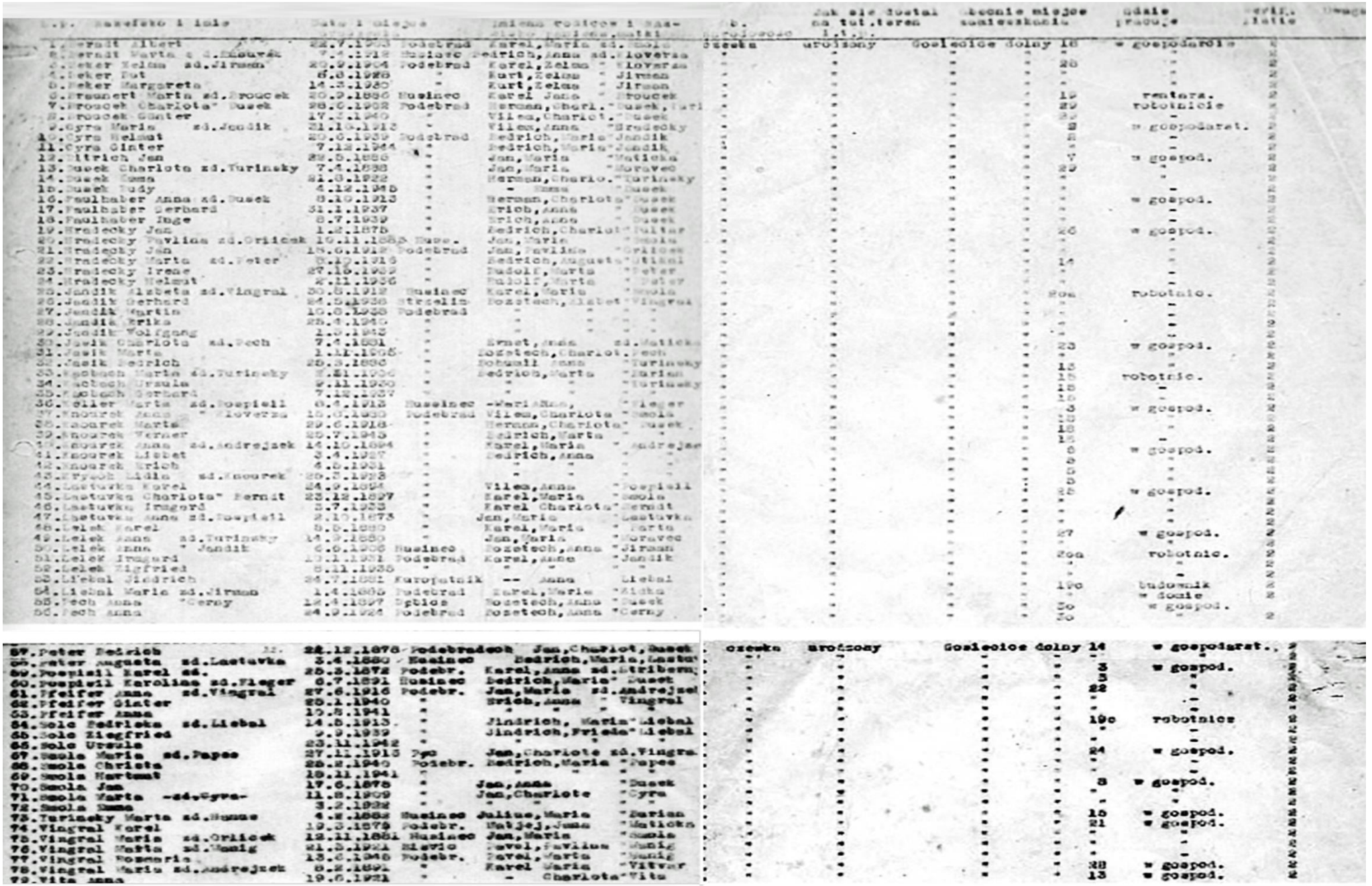
L.p.	Nazwisko i imie		Data i miejsc urodzony	Imiona rodicow i Nazwisko rodowe Matki		Ob. narodowosc	Jak sie dostal na tut.teren	Obecnie miejsce zamieszk.		Gdzie pracuje	Zawod	Kwalifi. lietie	Uwagi
115.	Lastavka Valtraut		4.8.1934	Strzelin	Boszetech,Hedvig sd.Late ..	czeska	urodzony	Strzelin	Staromiejska	12	robotn.	2	
116.	Lastavka Heino		26.6.1931	Podebr.	" " " " ...	"	"	"	"	"	"	"	
117.	Lelek Anna	sd.Sicha	3.12.1866	Husinec	Jan,Jana "Volter ...	"	"	"	Zielna	7	"	2	
118.	Lorenc Ernst		9.12.1872	Velgvic	Baltazar,Anna "Porele ...	"	"	"	Staromiejska	21	rentarz	3	
119.	Lorenc Anna	"Hana	15.5.1869	Husinec	Bedrich,Maria "Fulter ...	"	"	"	"	"	w domie	2	
120.	Maticka Gustav		10.1.1903	Husinec	Vilem,Anna "Ditrich....	"	"	"	"	26	w gospod.	2	
121.	Maticka Anna	"Pech	2.4.1901	Podebr.	Jan,Anna "Pech	"	"	"	"	"	"	"	
122.	Maticka Helmut		7.11.1929	Strzel.	Gustav,Anna "Pech	"	"	"	"	"	"	"	
123.	Matioka Anna	"Turinsky	19.1.1867	Husinec	Bedrich Jana " Greiber .	"	"	"	Kopernika	28	w domie	2	
124.	Mojsis Marta	"Jirman	26.9.1903	"	Boszetech,Karoli "Cyra	"	"	"	Zielna	6	robotnic.	2	
125.	Vlejnek Bedrich		9.10.1868	Podebr.	Jan,Maria "Housek...	"	"	"	"	7	rentarz	2	
126.	Wadarci Bedrich		9.12.1901	Penice	Karel Ida "Tunich ...	"	"	"	Gorniczn	22	kam.lom ST.	2	
127.	Wadarci Emma	"Vitvar	14.7.1904	Husinec	Bedrich,Pavlina "Cuker ...	"	"	"	"	"	w domie	"	
128.	Wadarci Marta		20.9.1934	Karopat.	Bedrich,Emma "Vitvar ...	"	"	"	"	"	-	"	
129.	Wadarci Libuse		24.3.1941	"	" " "	"	"	"	"	"	-	"	
130.	NOWAK Rudolf		11.11.1874										
130.	Prokes Vilem		14.12.1879	Husinec	Jan Charlota "Cech	"	"	"	Polna	6	kam.lom ST.	2	
131.	Prokes Charlota	"Fulter	5.6.1879	Strzelin	Bedrich,Maria "Andrejzek..	"	"	"	"	"	"	"	
132.	Prokes Vilem		10.6.1929	"	Vilem Charlota "Fulter ...	"	"	"	"	"	"	"	
133.	Papes Albert		8.10.1905	Husinec	Bohumil,Anna "Jelinek ..	"	"	"	Staromiejska	17	w Tart.ST.	2	
134.	Papes Elsa	"Cerny	27.12.1905	"	Bohumil,Anna "Lucina ...	"	"	"	"	"	w domie	"	
135.	Papes Margareta		27.12.1925	Strzelin	Albert,Elsa "Cerny ...	"	"	"	"	"	-	"	
136.	Fulter Emma	"Wojsis	9.8.1909	Cebice	Boszetech,Pavlina "Prochazka	"	"	"	Polna	6	robotnic	2	
137.	Fulter Helmut		28.7.1932	Strzelin	Vilem,Emma "Wojsis ...	"	"	"	"	"	-	"	
138.	Fulter Helga		1.1.1939	"	" " "	"	"	"	"	"	-	"	
139.	Papes Gustav		10.11.1895	Pec	Jan,Maria "Jirman ...	"	"	"	Mickiewicza	4/5	Budowl.ST.	2	
140.	Papes Marta	"Jandek	14.11.1899	Strzelin	Boszetech,Emilie "Klos	"	"	"	"	"	w domie	"	
141.	Papes Renate		31.7.1931	Strzelin	Gustav, Marta "Jandek...	"	"	"	"	"	--	"	
142.	Papes Maria	"Knourek	9.12.1906	Podebr.	Bedrich,Anna "Bostal ...	"	"	"	Kopernika	30	robotnic	2	
143.	PapesAnelis		22.4.1936	Strzelin	Gustav,Maria "Knourek ...	"	"	"	"	"	--	"	
144.	Papes Gunter		18.4.1938	Wroclaw	" " " " ...	"	"	"	"	"	--	"	
145.	Papes Helmut		11.1.1941	Strzelin	" " " "	"	"	"	"	"	--	"	
146.	Peter Bedrich		28.6.1900	Husinec	Bedrich,Anna "Wejsek	"	"	"	Polna	12	kam.lom ST.	2	
147.	Peter Emma	"Stoche	12.1.1896	Ludkow	Jindrich,Ernesti.Dulik	niemec.	"	"	"	"	w domie	3.	
148.	Peter Frieda		2.12.1922	Strzelin	Bedrich,Emma "Stoche ...	czeska	"	"	"	"	w domie	"	
149.	PeterWerner		12.10.1946	"	-- Frieda "Peter ...	"	"	"	"	"	-	2	
150.	Peter Jan		12.12.1948	"	-- Frieda "Peter ..	"	"	"	"	"	-	"	
151.	Fulter Bedrich		19.9.1896	Husinec	Jan,Marta, "Bernhard..	"	"	"	Kolnosc	14	Rodz.rob.ST.	3	
152.	Fulter Charlota	"Turinsky	5.3.1901	"	Boszetech,Charlota "Hana...	"	"	"	"	"	w domie	2	
153.	Picuch Gustav		21.4.1902	Wroclaw	August,Rosina "Heino ...	"	"	"	Gorzicza	4a	Budowl.ST.	3	
154.	Picuch Berta	"Cuchal	18.12.1904	Husinec	Bedrich,Charlota "Knourek..	"	"	"	"	"	widonie	2	
155.	Fulter Jan		2.12.1882	"	Bedrich,Maria "Andrejzek.	"	"	"	Dalerzow.	20	kam.lom.ST	2	
156.	Fulter Anna	"Tarata	12.7.1885	"	Vilem,Maria "Bronek...	"	"	"	"	"	w domie	"	
157.	Fulter Anna		24.5.1911	Strzelin	Jan, Anna " Tarata ..	"	"	"	"	"	robotnic.	"	
158.	Riedel Bedrich		17.2.1893	Podebr.	---Pavline " Riedel ...	"	"	"	Tockstova	11	w kam.lom.ST.	2	
159.	Riedel Berta	" Böhm	10.2.1896	"	Karel, Maria "Langer ..	"	"	"	"	"	w domie	"	
160.	Riedel Emma		28.3.1925	Strzelin	Bedrich. Berta " Böhm	"	"	"	"	"	--	"	
161.	Rose Gustav		4.6.1898	Husinec	Jan,Anna " Bros	"	"	"	Staromiejska	25	Trakt.Fab.ST.	2	
162.	Rose Marta	"Blaner	6.6.1903	Steinberg	Jan,Anna "Riede ...	niemec.	"	"	"	"	w domie .	3	
163.	Rose Helma	" Cyra	31.10.1907	Husinec	Karel Augusta "Friesel ..	czeska	"	"	"	19	w Gazownie	2	
164.	Rieger Berta	"Rieger	19.12.1901	"	Vilem,Karoline "Cuker	"	"	"	Kopernika	4	w domie	2	
165.	Rieger Ursula		10.4.1925	Strzelin	Pavel, Berta "Rieger	"	"	"	"	"	robotnic.	"	
166.	Rieger Hans Peter		9.3.1946	"	--Ursula Rieger ...	"	"	"	"	"	-	3	
167.	Riser Herman		25.4.1884	"	Bohumil,Charlota "Riser	"	"	"	Koperfika	41	Budowl.ST.	2	
168.	Riser Marta	"Hupka	17.6.1888	Podebr.	Bedrich Charlota "Vingral..	"	"	"	"	"	w domie	2	
169.	Riser Margareta		1.11.1921	Strzelin	Herman, Marta "Hupka ...	"	"	"	"	"	robotnic.	3	
170.	Riser Käte		20.3.1930	"	" " " "	"	"	"	"	"	"		

Strehlen-Liste 4

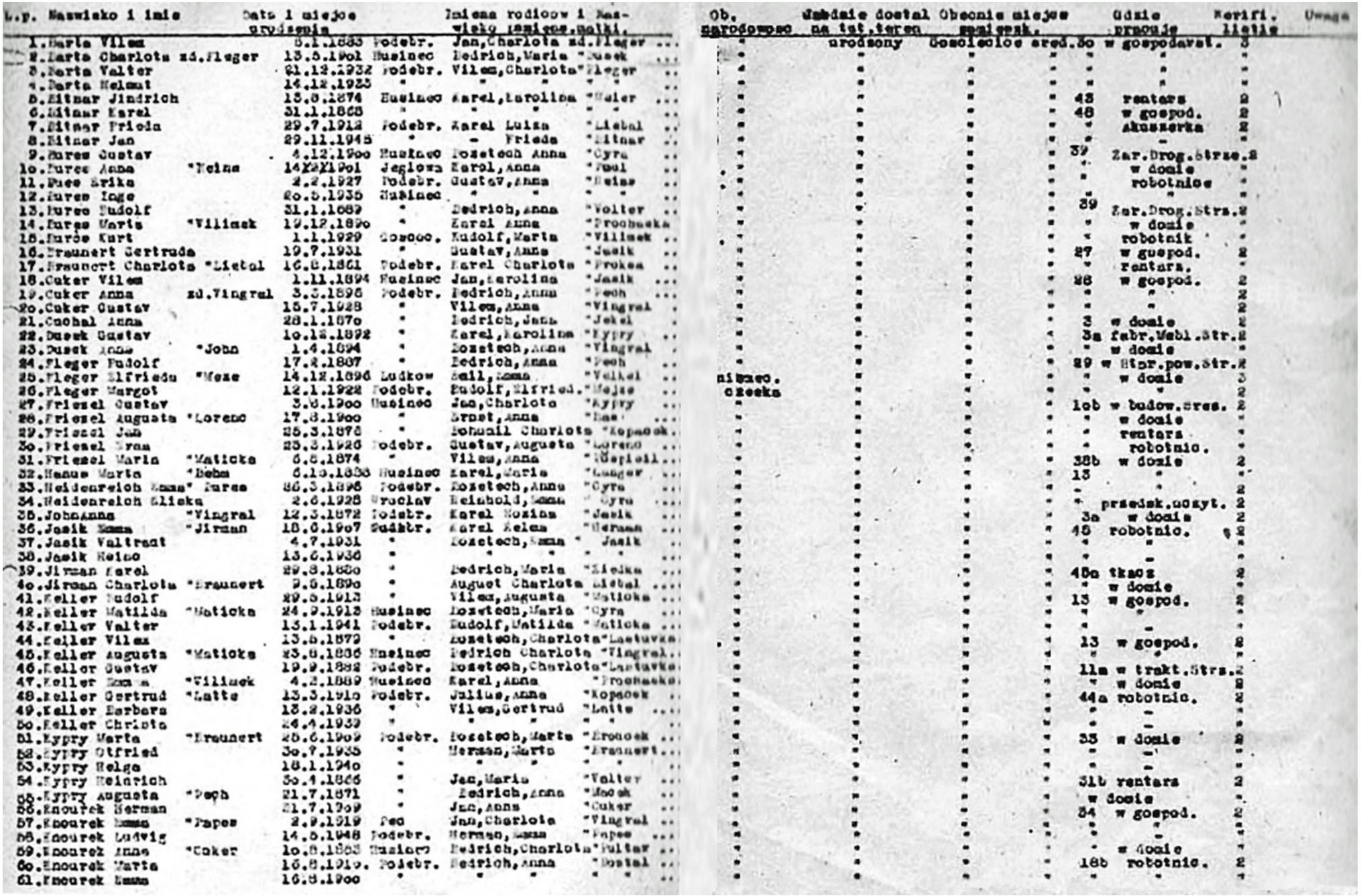


Lp.	Nazwisko i imie	Data i miejsce urodziny	Imiona rodzicow i nazwisko panienskie matki	Ob. narodowosc	Jak sie dostal na tut. teren	Obecnie miejsce zamieszk.	Ulica	Nr.	Zawod wykonywany	Uwagi
171.	Strzelecky Julius	10.7.1918	Strzelin Jan, Augusta zd.	czeska	urodzony	Strzelin	Klasna	7	kam.,lom.	2
172.	Strzelecky Alfried Oliver	20.9.1916	Strzelin, Herman, Marta	"	"	"	Dupka		w domu	3
173.	Strzelecky Rudolf	6.6.1936	" Julius, Alfried Oliver	"	"	"			--	-
174.	Strzelecky Peter	[illegible]	"	"	"	"			--	-
175.	Sikora Heinrich	26.1.1908	Strzelin Heinrich, Marta	"	"	"				
176.	Sicha Rita zd. Hollinger	8.8.1918	Roscodie, Pavel, Mathilde	"	"	"			w domu	3
177.	Sedler Marta " Hane	10.4.1896	Rusinec Jan, Anna	niemec.	"	Kopernika	38	robotnik		2
178.	Sedler Rudolf	20.4.1934	Rusinec Pavel, Marta	czeska	"	Starozmieja.	19	robotnic.		2
179.	Sedler Anna	15.8.1937	Rusinec " "	"	"	"			-	-
180.	Striberny Karel	14.7.1892	Strzelin Jan, Anna	"	"	Plankowa	13	kobr.kot.		3
181.	Striberny Alfried Teichm.	4.8.1936	Schaddorf Karel, Anna	niemec.	"	"		w domu		3
182.	Striberny Renate	16.4.1938	Karel, Alfried Strzelin	czeska	"	"		robotnic.		3
183.	Sowka Vilem	5.7.1891	Rusinec Karel, Anna	"	"	Slawska	12	robotnik		2
184.	Soula Anna " Seler	15.9.1893	Rusinec Jan, Maria	"	"	"		w domu		-
185.	Soula Ema	31.7.1917	Meyerei, Vilem, Anna	"	"	"		robotnik		-
186.	Soula Egon	17.12.1939	Breslau " "	"	"	"		"		-
187.	Sicha Julius	11.8.1898	Rusinec Jan, Anna	"	"	Kotejky	36	rentarz		2
188.	Sicha Augusta " Hanak	20.1.1900	" Ubuchi, Maria	"	"	"		w domu		-
189.	Skorepa Karl Herbert	29.11.1891	Strzelin Richard, Ida	"	"	Kopernika	22	w domu		3
190.	Skorepa Heinrich	22.8.1938	" Heinrich, Maria	"	"	"		rob.frakt.		2
191.	Steinleitner Marta " Priesel	19.9.1897	Rusinec Karel, Anna	"	"	Radlecky	19	robotnic.		2
192.	Soula Heinrich	1897	" Karel, Anna	"	"	Starozmieja.	23	rentarz		2
193.	Soula Maria zd. Lelek	6.8.1900	" Jan, Maria	"	"	"		robotnic.		-
194.	Sarinsky Charlotte Rose	10.8.1874	" Heinrich, Maria	"	"	Zielna	5	w domu		2
195.	Sirinsky Marta	20.8.1911	" Lipstech, Charlotte	"	"	"		robotnic.		-
196.	Sarinsky Heino	28.7.1935	" " " "	"	"	"		--		-
197.	Seichman Marta " Buchal	29.11.1909	Strzelin Heinrich, Charlotte	"	"	Goralska	4a	robotnic.		2
198.	Seichman Erna	20.8.1938	" Vilem, Marta	"	"	"		"		-
199.	Seichman Edit	5.12.1906	" " " "	"	"	"		"		-
200.	Seichman Gerda	10.12.1909	" " " "	"	"	"		-		-
201.	Seidmann Friedhelm	24.12.1940	" " " "	"	"	"		-		-
202.	Siegral Heinrich	9.8.1899	Radetz. Heinrich, Anna	"	"	Kopernika	32	w spoln.	och.c	
203.	Siegral Hartmut Stumpf	21.1.1932	Strzelin Robert, Pavlina	"	"	"		w domu		3
204.	Syrvic Augusta " Strzel	1.9.1900	Polster Karel, Charlotte	niemec.	"	Kosciel	11	robotnic.		2
205.	Syrvic Erich	22.8.1933	Strzelin Helmut, Augusta	czeska	"	"		"		-
206.	Syrvic Elisabeth	18.1.1939	" " " "	"	"	"		-		-
207.	Syrvic Helmut	17.1.1915	" " " "	"	"	"		-		-
208.	Syrilek Josef	18.3.1888	" Anton, Anna	"	od r.1900 w	Strelina	20	rentarz		2
209.	Syrilek Pavline " Volter	24.11.1889	" Karel, Anna	niemec	urodzony	"		w domu		3
210.	Syrilek Erika	2.9.1923	Strzelin Josef, Pavlina	czeska	"	"		robotnic.		2
211.	Vitner Augusta " Villmek	28.7.1884	Rusinec Karel, Anna	"	"	Starozmieja.	14	w domu		2
212.	Villmek Herman	10.10.1910	" Vilem, Anna	"	"	Ogrodowa	8	Staros.odbud.		2
213.	Villmek Anna " Hanke	17.8.1909	" Heinrich, Maria	"	"	"		w domu		"
214.	Villmek Klaus	22.8.1941	Strzelin Herman Anna	"	"	"		w szpitalu		2
215.	Villmek Joachim	5.8.1940	Rusinec Heinrich Charlotte	"	"	"		"		"
216.	Villmek Pavla " Fiedler	10.8.1920	Strzelin Robert, Berta	"	"	Slawska	14	kam.lom.		2
217.	Vitvar Karel	22.7.1894	" Jan, Anna	niemec.	"	"		w domu		3
218.	Vitvar Marta " Herr	25.2.1902	" Pavel, Marta	czeska	"	Slaskora	12	kam.lom.		2
219.	Vitvar Ernest	4.6.1904	" Karel, Maria	niemec.	"	"		w domu		3
220.	Vitvar Margarete	30.5.1938	" " " "	czeska	"	"		-		-
221.	Zemlika Vilem	20.6.1897	Rusinec Vilem, Charlotte	"	"	"		-		-
222.	Zemlika Anna " Zorens	19.7.1895	" Jenal, Anna	"	"	Starozmieja.	21	szklarz		2
223.	Zemlika Elisabeth	14.4.1940	Strzelin Vilem, Anna	"	"	"		w domu		2
224.	Zemlika Vilem	23.5.1874	Rusinec Heinrich, Charlotte	"	"	"		rob.u lekarz.		2
225.	Zemlika Charlotte " Hatiche	9.12.1878	Polster. Karel, Anna	"	"	"		rentarz		2
226.	Zelo Anna " Vilema	13.8.1910	Strzelin Julius, Augusta	"	"	"		w domu		"
227.	Zelo Heino	20.12.1942	" Vilem, Anna	"	"	Hatejki	38	w Zarzewie		2
228.	Zemlika Jan	16.11.1888	Polster. Karel, Orbika	"	"	"		--		-
229.	Seifert Gertrud " Hanlik	17.1.1918	Rusinec --- Maria Josef	"	"	Plankowa	4	rentarz		2
230.	Seifert Siegfried	29.[illegible].1938	Strzelin Martin, Gertrud	"	"	Polni	1a	robotnic.		2
231.	Sonder Gustav	20.8.1892	Karel, Anna	"	"	"		-		-
232.	Sommer Anna " Benes	4.12.1891	Rusinec Bedrich, Anna	niemec.	"	Plankowa	5	kobr. sti.		3
233.	Knaurek Maria " Gargula	24.1.1887	Rusinec Karel Maria	czeska	"	"		w domu		2
234.	Dasek Max	9.10.1896	Strzelin Pavel, Charlotte	"	"	Dzierzanowska	24	kam.lom.		3
235.	Winter Elke									

Liste Nieder Podiebrad

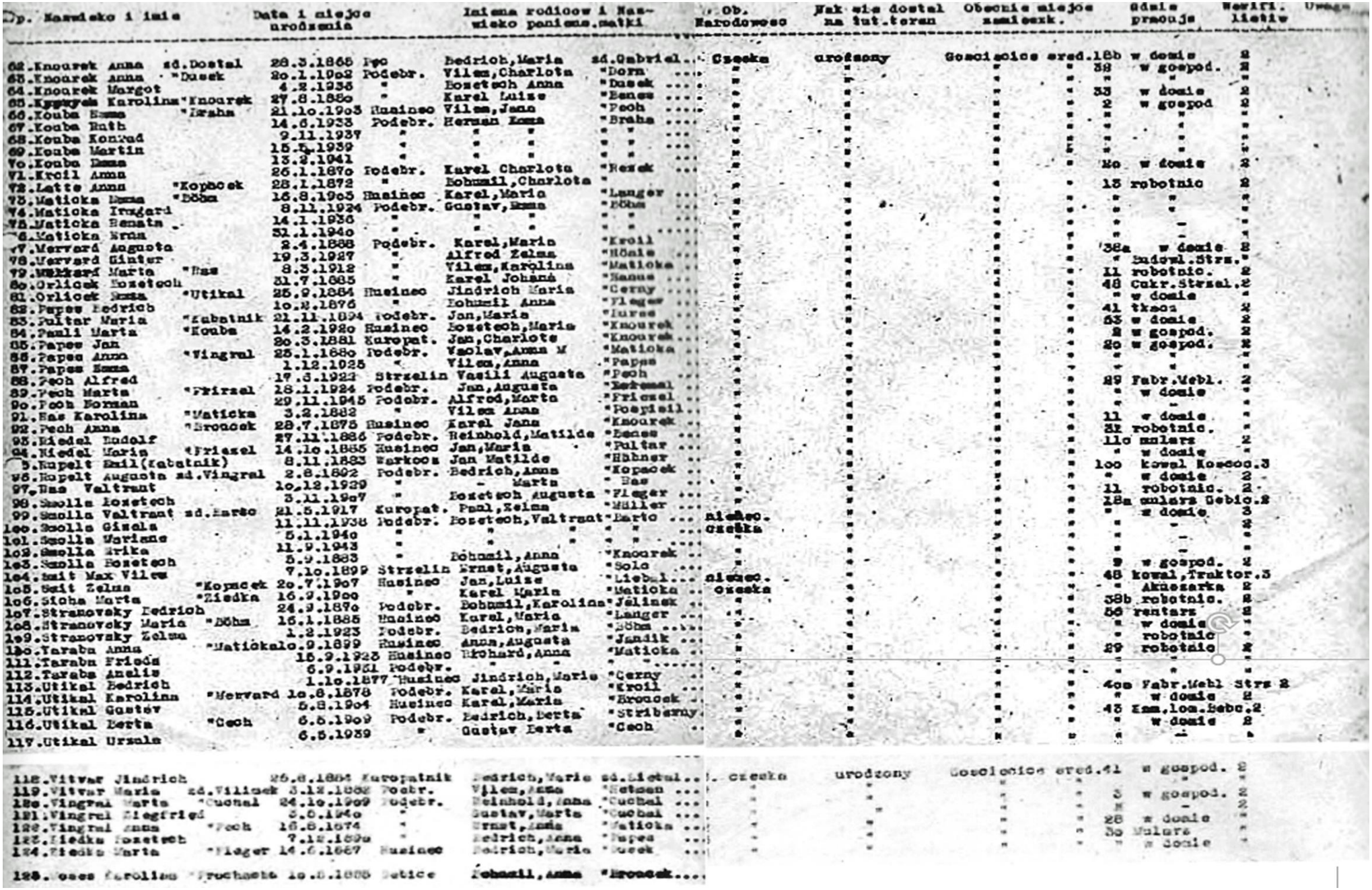


Liste Mittel Podiebrad 1



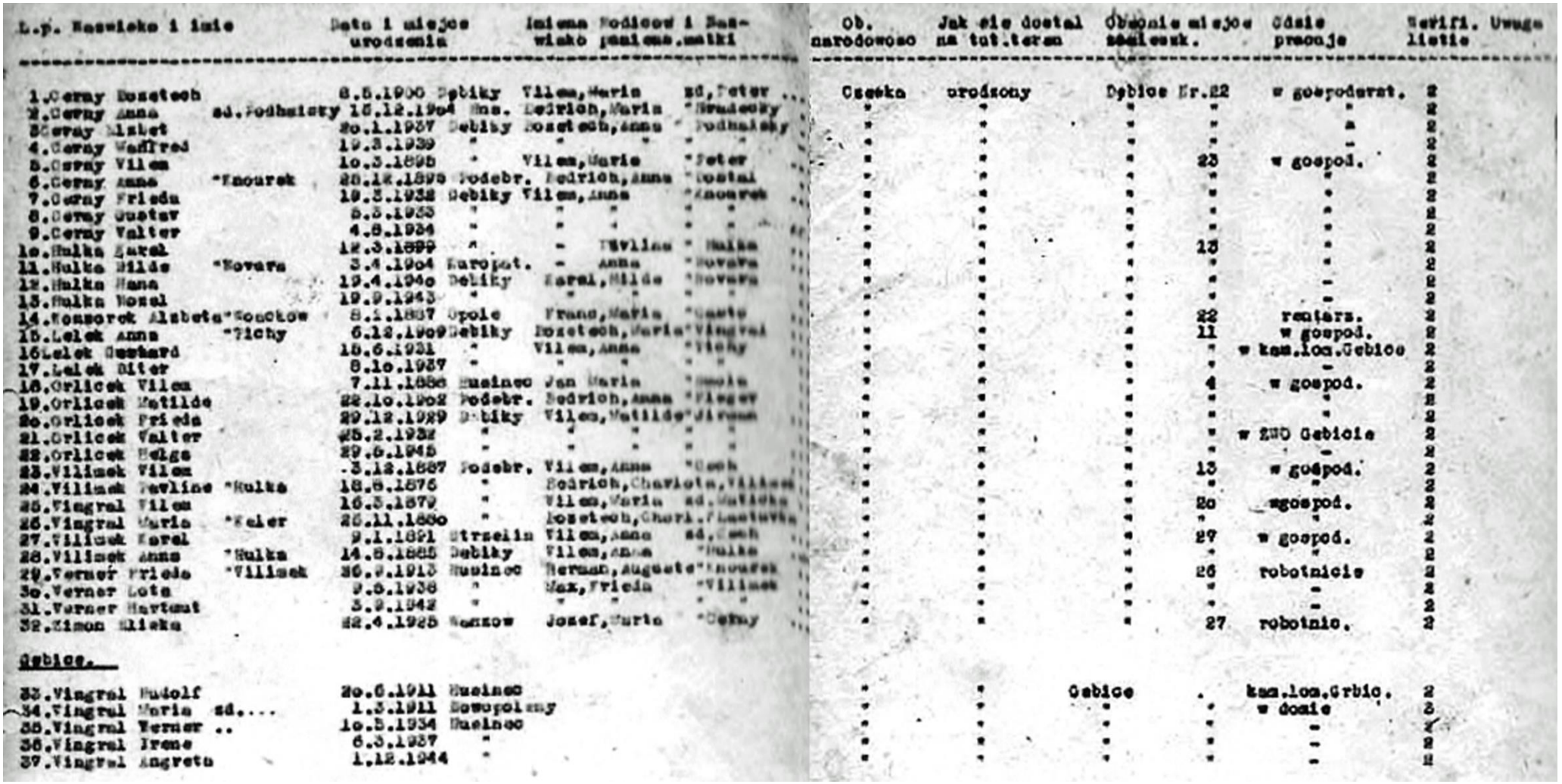
L.p.	Nazwisko i imie	Data i miejsce urodzenia		Imiona rodziców i Nazwisko (panieńs. Matki.	Ob. narodowość	Jakdalie dostał na ist.teren	Obecnie miejsce zamieszk.		Gdzie pracuje	Kerifi. listie	Uwagi
1.	Marie Vilem	5.1.1883	Podebr.	Jan,Charlota zd.Pleger	"	urodzony	Goscielice	sred.3o	w gospodarst.	3	
2.	Marta Charlota zd.Pleger	13.5.1901	Husinec	Bedrich,Maria "Dusek	"	"	"	"	"	"	
3.	Marta Valter	21.12.1932	Podebr.	Vilem,Charlota"Pleger	"	"	"	"	"	"	
4.	Marta Helmut	14.12.1935	"	" " " "	"	"	"	"	"	"	
5.	Mitnar Jindrich	15.8.1874	Husinec	Karel,Karolina "Maier	"	"	"	48	rentera	2	
6.	Mitnar Karel	31.1.1868	"	" " " "	"	"	"	48	w gospod.	2	
7.	Mitnar Frieda	29.7.1912	Podebr.	Karel Luisa "Liebal	"	"	"	"	akuszerka	2	
8.	Mitnar Jan	29.11.1945	"	- Frieda "Mitnar	"	"	"	"	-	"	
9.	Mures Gustav	4.12.1900	Husinec	Rozsetech Anna "Cyra	"	"	"	39	Zar.Drog.Straz.	2	
10.	Mures Anna "Heins	14XXX1901	Jeglowa	Karel,Anna "Paul	"	"	"	"	w domie	"	
11.	Mues Erika	2.2.1927	Podebr.	Gustav,Anna "Heins	"	"	"	"	robotnice	"	
12.	Mures Inge	20.5.1935	Husinec	" " " "	"	"	"	"	"	"	
13.	Mures Rudolf	31.1.1889	"	Bedrich,Anna "Volter	"	"	"	39	Zar.Drog.Stra.	2	
14.	Murge Maria "Vilimek	19.12.1890	"	Karel Anna "Prochaska	"	"	"	"	w domie	"	
15.	Murge Kurt	1.1.1929	Goscoc.	Rudolf,Marta "Vilimek	"	"	"	"	robotnik	"	
16.	Braunert Gertruda	19.7.1931	"	Gustav,Anna "Jasik	"	"	"	27	w gospod.	2	
17.	Braunert Charlota "Liebal	16.8.1861	Podebr.	Karel Charlota "Prokes	"	"	"	"	rentara.	"	
18.	Cuker Vilem	1.11.1894	Husinec	Jan,Karolina "Jasik	"	"	"	28	w gospod.	2	
19.	Cuker Anna zd.Vingral	3.3.1896	Podebr.	Bedrich,Anna "Pech	"	"	"	"	"	2	
20.	Cuker Gustav	15.7.1928	"	Vilem,Anna "Vingral	"	"	"	"	"	2	
21.	Cuchal Anna	28.1.1870	"	Bedrich,Anna "Jekel	"	"	"	3	w domie	2	
22.	Dusek Gustav	10.12.1892	"	Karel,Karolina "Kypry	"	"	"	3a	febr.Webl.Str.	2	
23.	Dusek Anna "John	1.4.1894	"	Rozsetech,Anna "Vingral	"	"	"	"	w domie	"	
24.	Fleger Rudolf	17.2.1887	"	Bedrich,Anna "Pech	"	"	"	29	w Hipr.pow.Str.	2	
25.	Fleger Elfriede "Meze	14.12.1896	Ludkow	Emil,Emma "Velkel	"	"	"	"	w domie	3	
26.	Fleger Margot	12.1.1922	Podebr.	Rudolf,Elfried."Meize	"	"	"	"	"	2	
27.	Friesel Gustav	3.8.1900	Husinec	Jan,Charlota "Kypry	"	"	"	10b	w budow.sres.	2	
28.	Friesel Augusta "Lorenc	17.8.1900	"	Ernst,Anna "Bas	"	"	"	"	w domie	"	
29.	Friesel Jan	25.3.1878	"	Bohumil Charlota "Kopecek	"	"	"	"	rentara	"	
30.	Friesel Erna	25.3.1926	Podebr.	Gustav,Augusta "Lorenc	"	"	"	"	robotnic.	"	
31.	Friesel Maria "Maticka	6.8.1874	"	Vilem,Anna "Wapiell	"	"	"	38b	w domie	2	
32.	Hanus Marta "Behm	6.10.1888	Husinec	Karel,Maria "Langer	"	"	"	13	"	"	
33.	Heidenreich Emma" Purse	26.3.1898	Podebr.	Rozsetech,Anna "Cyra	"	"	"	"	"	2	
34.	Heidenreich Elieka	2.6.1928	Wroclav	Reinhold,Emma " Cyra	"	"	"	"	przedsk.wozyt.	2	
35.	JohnAnna "Vingral	12.3.1872	Podebr.	Karel Rozina "Jasik	"	"	"	3a	w domie	2	
36.	Jasik Emma "Jirman	18.6.1907	Podebr.	Karel Helena "Herman	"	"	"	48	robotnic.	2	
37.	Jasik Valtraut	4.7.1931	"	Rozsetech,Emma " Jasik	"	"	"	"	"	"	
38.	Jasik Heino	13.6.1936	"	" " " "	"	"	"	"	-	"	
39.	Jirman Karel	29.8.1880	"	Bedrich,Maria "Zielke	"	"	"	48a	tkacz	2	
40.	Jirman Charlota "Braunert	9.6.1890	"	August Charlota Liebal	"	"	"	"	w domie	"	
41.	Keller Rudolf	29.6.1913	"	Vilem,Augusta "Matiska	"	"	"	13	w gospod.	2	
42.	Keller Matilda "Maticka	24.9.1913	Husinec	Rozsetech,Maria "Cyra	"	"	"	"	"	"	
43.	Keller Valter	13.1.1941	Podebr.	Rudolf,Matilda "Maticka	"	"	"	"	-	"	
44.	Keller Vilem	13.6.1879	"	Rozsetech,Charlota"Laetuvka	"	"	"	13	w gospod.	2	
45.	Keller Augusta "Maticka	23.8.1886	Husinec	Bedrich Charlota "Vingral	"	"	"	"	"	"	
46.	Keller Gustav	19.9.1882	Podebr.	Rozsetech,Charlota"Laetuvka	"	"	"	11a	w trakt.Stra.	2	
47.	Keller Emma "Vilimek	4.2.1889	Husinec	Karel,Anna "Prochaska	"	"	"	"	w domie	2	
48.	Keller Gertrud "Latte	13.3.1910	Podebr.	Julius,Anna "Kopecek	"	"	"	44a	robotnic.	2	
49.	Keller Barbara	18.2.1936	"	Vilem,Gertrud "Latte	"	"	"	"	-	"	
50.	Keller Christa	26.4.1939	"	" " " "	"	"	"	"	-	"	
51.	Kypry Marta "Braunert	28.6.1909	Podebr.	Rozsetech,Marta "Broucek	"	"	"	33	w domie	2	
52.	Kypry Otfried	30.7.1935	"	Herman,Marta "Braunert	"	"	"	"	-	"	
53.	Kypry Helga	18.1.1940	"	" " " "	"	"	"	"	-	"	
54.	Kypry Heinrich	30.4.1866	"	Jan,Maria "Volter	"	"	"	31b	rentara	2	
55.	Kypry Augusta "Pech	21.7.1871	"	Bedrich,Anna "Macek	"	"	"	"	w domie	"	
56.	Knourek Herman	21.7.1909	"	Jan,Anna "Cuker	"	"	"	34	w gospod.	2	
57.	Knourek Emma "Papes	2.9.1919	Pec	Jan,Charlota "Vingral	"	"	"	"	"	"	
58.	Knourek Ludwig	14.6.1948	Podebr.	Herman,Emma "Papes	"	"	"	"	-	"	
59.	Knourek Anna "Cuker	10.8.1883	Husinec	Bedrich,Charlota"Pultar	"	"	"	"	w domie	"	
60.	Knourek Marta	16.8.1919.	Podebr.	Bedrich,Anna "Bostal	"	"	"	18b	robotnic.	2	
61.	Knourek Emma	16.8.1900	"	" " " "	"	"	"	"	"	"	

Liste Mittel Podiebrad 2



Lp.	Nazwisko i imie		Data i miejsce urodzenia		Imiona rodiców i Nazwisko panienskie matki		Ob. Narodowosc	Jak sie dostal na tut.teren	Obecnie miejsce zamieszk.		Gdzie pracuje	Wpisu listów	Uwagi
62.	Knourek Anna	sd.Dostal	28.3.1865	Pec	Bedrich,Maria	sd.Gabriel	Czeska	urodzony	Goscicice	sred.18b	w domu	2	
63.	Knourek Anna	"Dusek	2o.1.19o2	Podebr.	Vilem,Charlota	"Dorn	"	"	"	38	w gospod.	2	
64.	Knourek Margot		4.2.1936	"	Boszetech Anna	"Dusek	"	"	"	"	"	"	
65.	Kyngyek Karolina	"Knourek	27.8.188o	"	Karel Luize	"Banse	"	"	"	33	w domie	2	
66.	Kouba Emma	"Braha	21.1o.19o3	Husinec	Vilem,Jana	"Pech	"	"	"	2	w gospod	2	
67.	Kouba Ruth		14.6.1933	Podebr.	Herman Emma	"Braha	"	"	"	"	"	"	
68.	Kouba Konrad		9.11.1937	"	" "	" "	"	"	"	"	"	"	
69.	Kouba Martin		15.4.1939	"	" "	" "	"	"	"	"	"	"	
7o.	Kouba Emma		13.2.1941	"	" "	" "	"	"	"	Mo	w domie	2	
71.	Kroil Anna		26.1.187o	Podebr.	Karel Charlota	"Rezek	"	"	"	15	robotnic	2	
72.	Latte Anna	"Kopacek	28.1.1872	"	Bohumil,Charlota	"	"	"	"	"	"	"	
73.	Matiska Emma	"Böhm	16.8.19o3	Husinec	Karel,Maria	"Langer	"	"	"	"	"	"	
74.	Matiska Irmgard		8.11.1924	Podebr.	Gustav,Emma	"Böhm	"	"	"	"	"	"	
75.	Matiska Renata		14.1.1936	"	" "	" "	"	"	"	"	"	"	
76.	Matiska Erna		31.1.194o				"	"	"	"	-	"	
77.	Mervard Augusta		2.4.1888	Podebr.	Karel,Maria	"Kroil	"	"	"	38a	w domie	2	
78.	Mervard Günter		19.3.1927	"	Alfred Zelma	"Höhle	"	"	"	"	Budowl.Str.	"	
79.	Mikkard Marta	"Bas	8.3.1912	"	Vilem,Karolina	"Matiska	"	"	"	11	robotnic.	2	
8o.	Orlicek Boszetech		31.7.1885	"	Karel Johana	"Hanus	"	"	"	48	Cukr.Strzal.	2	
81.	Orlicek Emma	"Utikal	25.9.1884	Husinec	Jindrich Maria	"Cerny	"	"	"	"	w domie	"	
82.	Papes Bedrich		1o.8.1876	"	Bohumil Anna	"Flieger	"	"	"	41	tkacz	2	
83.	Pultar Maria	"Kabatnik	21.11.1894	Podebr.	Jan,Maria	"Turse	"	"	"	53	w domie	2	
84.	Pauli Marta	"Kouba	14.2.192o	Husinec	Boszetech,Maria	"Knourek	"	"	"	2	w gospod.	2	
85.	Papes Jan		2o.3.1881	Kuropat.	Jan,Charlote	"Knourek	"	"	"	2o	w gospod.	2	
86.	Papes Anna	"Vingral	25.1.188o	Podebr.	Vaclav,Anna M	"Matiska	"	"	"	"	"	"	
87.	Papes Emma		1.12.1925	"	Vilem,Anna	"Papes	"	"	"	"	"	"	
88.	Pech Alfred		17.6.1923	Strzelin	Vasili Augusta	"Pech	"	"	"	29	Fabr.Webl.	2	
89.	Pech Marta	"Prizel	18.1.1924	Podebr.	Jan,Augusta	"Zahrsal	"	"	"	"	w domie	"	
9o.	Pech Norman		29.11.1945	Podebr.	Alfred,Marta	"Prizel	"	"	"	"	-	"	
91.	Pas Karolina	"Matiska	3.2.1882	"	Vilem Anna	"Posysil	"	"	"	11	w domie	"	
92.	Pech Anna	"Broucek	28.7.1875	Husinec	Karel Jana	"Knourek	"	"	"	3%	robotnic.	"	
93.	Riedel Rudolf		27.11.1886	Podebr.	Reinhold,Matilde	"Banse	"	"	"	11o	malarz	2	
94.	Riedel Maria	"Priszel	14.1o.1885	Husinec	Jan,Maria	"Pultar	"	"	"	"	w domie	"	
95.	Rupelt Emil(Kabatnik)		8.11.1883	Markoos	Jan Matilde	"Hahner	"	"	"	1oo	kowal Kosoo	3	
96.	Rupelt Augusta	sd.Vingral	2.8.1892	Podebr.	Bedrich,Anna	"Kopacek	"	"	"	"	w domie	2	
97.	Bas Veltrant		1o.12.1929	"	- Marta	" Bas	"	"	"	11	robotnic.	2	
98.	Smolla Boszetech		3.11.19o7	"	Boszetech Augusta	"Flieger	"	"	"	18a	malarz Debic	2	
99.	Smolla Veltrant	sd.Barso	21.5.1917	Kuropat.	Paul,Zelma	"Müller	"	"	"	"	w domie	3	
1oo.	Smolla Gisela		11.11.1938	Podebr.	Boszetech,Veltrant	"Barto	Niemco.						
1o1.	Smolla Marianne		5.1.194o	"	" "	" "	Czeska				-	2	
1o2.	Smolla Erika		11.9.1943	"	" "	" "	"	"	"	"	-	"	
1o3.	Smolla Boszetech		5.9.1883	"	Bohumil,Anna	"Knourek	"	"	"	"	-	"	
1o4.	Smit Max Vilem		7.1o.1899	Strzelin	Ernst,Augusta	"Solo	"	"	"	9	w gospod.	2	
1o5.	Smit Zelma	"Kopacek	2o.7.19o7	Husinec	Jan,Luize	"Liebal	niemco.			48	kowal,Traktor	3	
1o6.	Sloha Marta	"Ziedka	16.9.19oo	"	Karel Maria	"Matiska	czeska			"	Akuszarka	2	
1o7.	Stranovsky Bedrich		24.9.187o	Podebr.	Bohumil,Karolina	"Jelinek	"	"	"	38b	robotnic.	2	
1o8.	Stranovsky Maria	"Böhm	16.1.1885	Husinec	Karel,Maria	"Langer	"	"	"	56	rentarz	2	
1o9.	Stranovsky Zelma		1.2.1923	Podebr.	Bedrich,Maria	"Böhm	"	"	"	"	w domie	"	
11o.	Taraba Anna	"Matiska	1o.9.1899	Husinec	Anna,Augusta	"Janik	"	"	"	"	robotnic	"	
111.	Taraba Frieda		15.9.1923	Husinec	Bichard,Anna	"Matiska	"	"	"	29	robotnic	2	
112.	Taraba Amelie		6.9.1951	Podebr.	- -	" "	"	"	"	"	-	"	
113.	Utikal Bedrich		1.1o.1877	Husinec	Jindrich,Maria	"Cerny	"	"	"	"	-	"	
114.	Utikal Karolina	"Mervard	1o.8.1878	Podebr.	Karel,Maria	"Kroil	"	"	"	4oa	Fabr.Webl	Strz 2	
115.	Utikal Gustav		5.8.19o4	Husinec	Karel,Maria	"Broucek	"	"	"	"	w domie	2	
116.	Utikal Berta	"Cech	6.6.19o9	Podebr.	Bedrich,Berta	"Stribarny	"	"	"	43	Kam.loa.Debo	2	
117.	Utikal Ursula		6.6.1939	"	Gustav Berta	"Cech	"	"	"	"	w domie	2	
118.	Vitvar Jindrich		26.8.1884	Kuropatnik	Bedrich,Maria	sd.Lietal	Czeska	urodzony	Goscicice	sred.41	w gospod.	2	
119.	Vitvar Maria	sd.Vilimek	3.12.1882	Podebr.	Vilem,Anna	"Hetman	"	"	"	"	"	"	
12o.	Vingral Marta	"Cuchal	24.1o.19o9	Podebr.	Reinhold,Anna	"Cuchal	"	"	"	3	w gospod.	2	
121.	Vingral Siegfried		3.6.194o	"	Gustav,Marta	"Cuchal	"	"	"	2	-	2	
122.	Vingral Anna	"Pech	16.6.1874	"	Ernst,Anna	"Matiska	"	"	"	28	w domie	"	
123.	Ziedka Boszetech		7.12.189o	"	Bedrich,Anna	"Papes	"	"	"	3o	Malarz	"	
124.	Ziedka Marta	"Flieger	14.6.1887	Husinec	Bedrich,Maria	"Dusek	"	"	"	"	w domie	"	
125.	Voss Karolina	"Prochaska	1o.8.1885	Setice	Bohumil,Anna	"Broucek							

Liste Eichwald

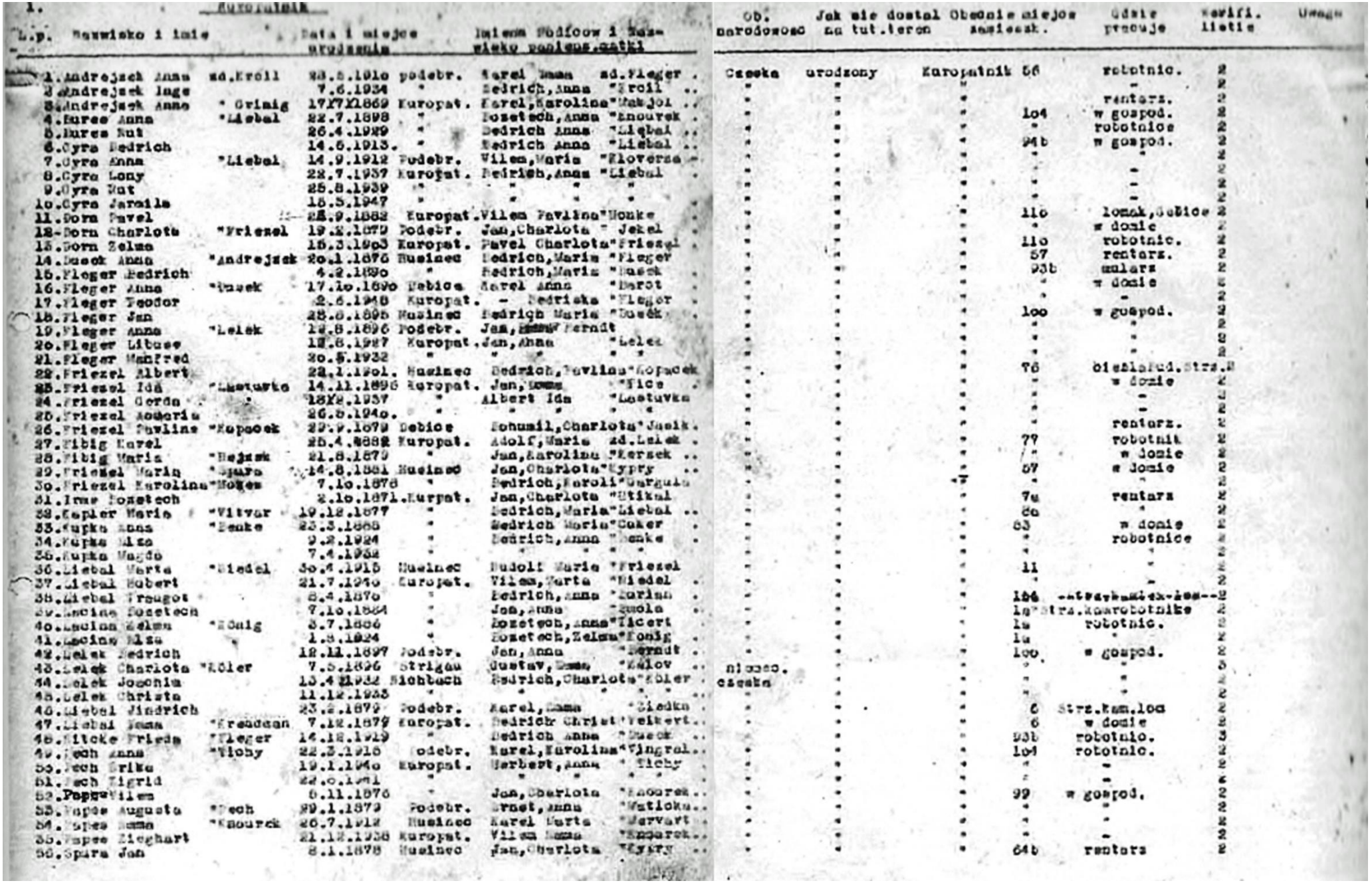


L.p.	Nazwisko i imie	Data i miejce urodzenia	Imiona Rodicow i Nazwisko panienn. matki	Ob. narodowosc	Jak sie dostal na tut. teren	Obecnie miejce zamieszk.	Gdzie pracuje	Verifi. listie	Uwaga
1.	Cerny Bozetech	8.5.1900 Debiky	Vilem, Maria zd. Peter	Czeska	urodzony	Debice Nr. 22	w gospodarst.	2	
2.	Cerny Anna zd. Podhalsky	15.12.1904 Hus.	Bedrich, Maria "Hradecky	"	"	" "	"	2	
3.	Cerny Elzbet	20.1.1937 Debiky	Bozetech, Anna "Podhalsky	"	"	" "	"	2	
4.	Cerny Wanfred	19.3.1939 "	" " " "	"	"	" "	-	2	
5.	Cerny Vilem	10.3.1895 "	Vilem, Maria "Peter	"	"	" 23	w gospod.	2	
6.	Cerny Anna "Knourek	28.12.1895 Podebr.	Bedrich, Anna "Dostal	"	"	" "	"	2	
7.	Cerny Frieda	19.3.1932 Debiky	Vilem, Anna "Knourek	"	"	" "	"	2	
8.	Cerny Gustav	5.3.1933 "	" " " "	"	"	" "	"	2	
9.	Cerny Valter	4.8.1934 "	" " " "	"	"	" "	"	2	
10.	Hulka Karel	12.3.1899 "	- Pavline "Hulka	"	"	" 13	"	2	
11.	Hulka Hilde "Novara	3.4.1904 Europat.	- Anna "Novara	"	"	" "	"	2	
12.	Hulka Hana	19.4.1940 Debiky	Karel, Hilde "Novara	"	"	" "	-	2	
13.	Hulka Nozel	19.9.1943 "	" " " "	"	"	" "	-	2	
14.	Konzorek Alzbeta "Konckow	8.1.1887 Opole	Franc, Maria "Gasto	"	"	" 22	rentarz.	2	
15.	Lelek Anna "Tichy	6.12.1909 Debiky	Bozetech, Maria "Vingral	"	"	" 11	w gospod.	2	
16.	Lelek Gerhard	15.6.1931 "	Vilem, Anna "Tichy	"	"	" "	w kam.lom.Gebice	2	
17.	Lelek Diter	8.10.1937 "	" " " "	"	"	" "	-	2	
18.	Orlicek Vilem	7.11.1886 Husinec	Jan Maria "Smola	"	"	" 4	w gospod.	2	
19.	Orlicek Matilde	22.10.1902 Podebr.	Bedrich, Anna "Fleger	"	"	" "	"	2	
20.	Orlicek Frieda	29.12.1929 Debiky	Vilem, Matilde "Jirman	"	"	" "	"	2	
21.	Orlicek Valter	25.2.1932 "	" " " "	"	"	" "	w ZWO Gebicie	2	
22.	Orlicek Helga	29.6.1945 "	" " " "	"	"	" "	-	2	
23.	Vilimek Vilem	3.12.1887 Podebr.	Vilem, Anna "Cech	"	"	" 13	w gospod.	2	
24.	Vilimek Pavline "Hulka	18.8.1876 "	Bedrich, Charlota, Vilimek	"	"	" "	"	2	
25.	Vingral Vilem	16.3.1879 "	Vilem, Maria zd. Maticka	"	"	" 20	wgospod.	2	
26.	Vingral Maria "Keler	26.11.1880 "	Bozetech, Charl. "Lastuvka	"	"	" "	"	2	
27.	Vilimek Karel	9.1.1891 Strzelin	Vilem, Anna zd. Cech	"	"	" 27	w gospod.	2	
28.	Vilimek Anna "Hulka	14.8.1885 Debiky	Vilem, Anna "Hulka	"	"	" "	"	2	
29.	Verner Frieda "Vilimek	26.9.1913 Husinec	Herman, Auguste "Knourek	"	"	" 26	robotnicie	2	
30.	Verner Lota	9.5.1938 "	Max, Frieda "Vilimek	"	"	" "	-	2	
31.	Verner Hartmut	3.9.1942 "	" " " "	"	"	" "	-	2	
32.	Zimon Eliska	22.4.1925 Wanzow	Jozef, Marta "Cerny	"	"	" 27	robotnic.	2	
	Gebice.								
33.	Vingral Rudolf	20.6.1911 Husinec		"	"	Gebice .	kam.lom.Grbic.	2	
34.	Vingral Maria zd....	1.3.1911 Dowopolany		"	"	" "	w domie	3	
35.	Vingral Werner ..	10.5.1934 Husinec		"	"	" "	-	2	
36.	Vingral Irene	6.3.1937 "		"	"	" "	-	2	
37.	Vingral Angreta	1.12.1944 "		"	"	" "	-	2	

Liste Pentsch

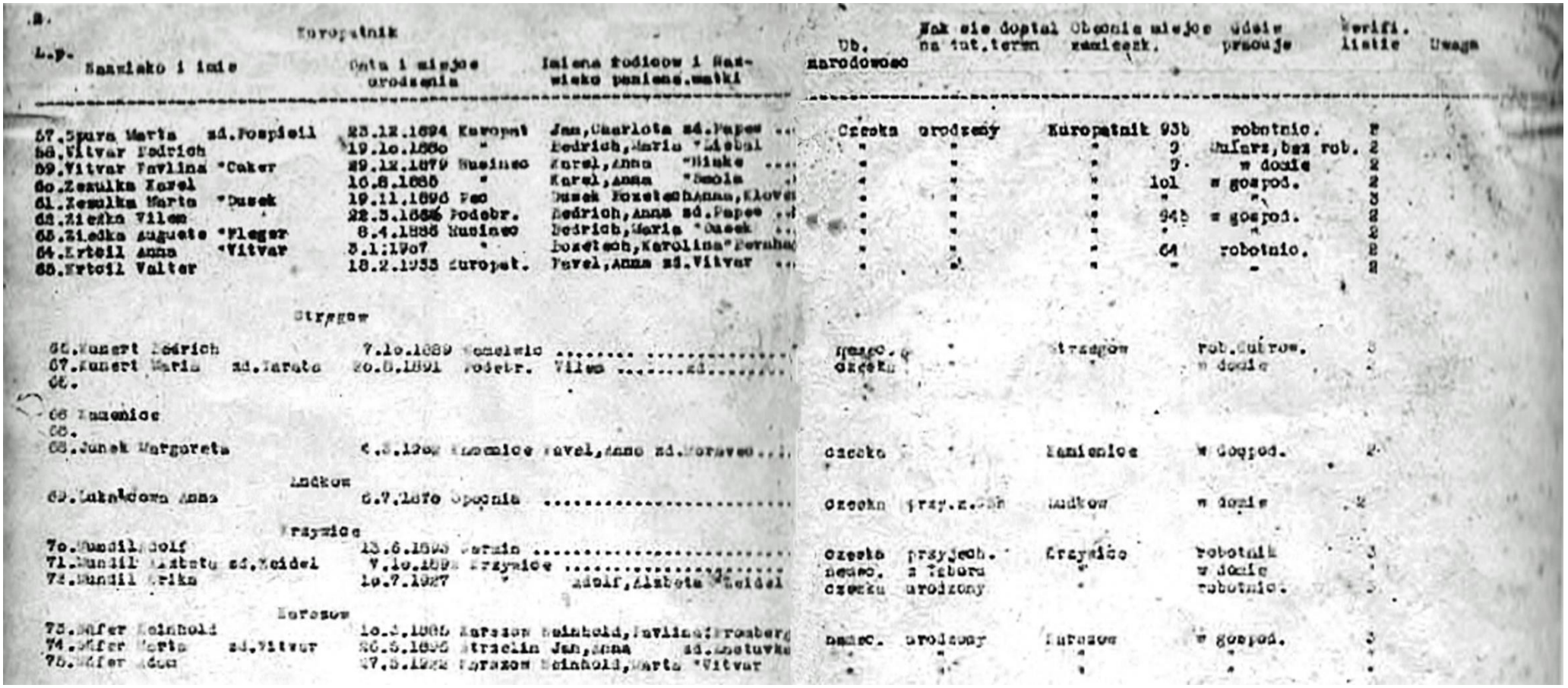
L.p. Nazwisko i imie	Data i miejsce urodzenia		Imiona rodzicow i Nazwisko panienskie Matki	Ob. Narodowosc	Jak sie dostal na tut.teren	Obecnie miejsce zamieszk.	Gdzie pracuje	Verifi. listie	Uwaga
1.Wrzecek Bedrich	6.11.1876	Podebr.	Rozetsch,Anna ze Smola	Czecka	urods	Pgo Br 38	w gospodarst.	2	
2.Gebel Augusta ze Ziedka	8.3.190x	"	Bedrich,Anna "Kopecek	"	"	" 27	w domie	2	
3.Gebel Elise	24.9.1926	"	Kmet,Augusta "Ziedka	"	"	" "	robotnic.	"	
4.Gebel Erika	16.1.1934	Pgo	" " " "	"	"	" "	"	2	
5.Gebel Hanusa	1o.2.1947	"	" " " "	"	"	" "	-	2	
6.Jirman Julius	6.2.1883	Podebr.	Jan,Pavline "Artail	"	"	" 14	Malars	2	
7.Jirman Helma "Friesel	7.3.19o6	Husinec	Bedrich Pavline "Kopecek	"	"	" "	robotnic.	"	
8.Jirman Mat	1.3.1932	Pgo	Valter,Helma "Friesel	"	"	" "	"	"	
9.Jirman Herbert	1o.2.1929	Husinec	" " " "	"	"	" "	kovgl	"	
1o.Jirman Vera ze Slosek	5.5.1925	Rybnik	Anton ,Gertrud "Sobeslava	"	"	" "	robotnic.	"	
11.Jirman Christa	27.6.1947	Pgo	Herbert,Vera "Slosek	"	"	" "	-	"	
12.Pupes Jan	11.1o.1864	Podebr.	Jan,Maria "Jirman	"	"	" 5	w gospodarst.	2	
13.Pupes Charlota "Vingral	21.7.1888	"	Matina,Jana "Matiska	"	"	" "	"	"	
14.Pupes Maria	25.1o.192o	Pgo	Jan,Charlota "Vingral	"	"	" "	-	"	
15.Pupes Frieda	2.8.1928	"	" " " "	"	"	" "	"	"	
16.Rejzek Bedrich	25.7.1888	"	Karel Anna "Sloverza	"	"	" 6	w gospodarst.	3	
17.Rejzek Anna "Vingral	28.4.189o	Podebr.	Bedrich,Anna "Kopecek	"	"	" "	"	2	
18.Rejzek Emma	1.9.1919	Pgo	Bedrich,Anna "Vingral	"	"	" "	"	3	
Zielenice									
19.Hosicky Herman	2o.3.19o5	dol.Benesov	CsR,Frantis,Jana "Hlubek	"	prayprowodil	Zielenice	robotnik	2	
2o.Hosicky Maria ze Sikora	7.6.1911	Hlasilovka	Vilem,Hedwiga "Golonka	"	"	"	w domie	"	
21.Hosicky Konrad	14.3.1933	Zielenice	Herman,Maria "Sikora	"	urods.	"	-	"	
22.Hosicky Jana	9.5.1936	"	" " " "	"	"	"	-	"	
23.Sikora Hedviga "Golonka	14.9.1883			"	prayprow.	"	w domie	"	

Liste Töppendorf 1



L.p.	Nazwisko i imie		Data i miejsce urodzenia		Imiona Rodzicow i Nazwisko panienskie matki		Ob. narodowosc	Jak sie dostal na tut.teren	Obecnie miejsce zamieszk.		Gdzie pracuje	Zawifi. lietie	Uwagi
1.	Andrejsch Anna	zd.Kroll	28.8.1910	podebr.	Karel Anna	zd.Pleger	Czeska	urodzony	Kuropalnik	56	robotnic.	2	
2.	Andrejsch Inge		7.6.1934	"	Bedrich,Anna	"Kroll	"	"	"		-	2	
3.	Andrejsch Anno	" Grimig	17X11869	Kuropat.	Karel,Karoline	"Makjol	"	"	"		rentarz.	2	
4.	Buree Anna	"Liebal	22.7.1898	"	Rozetech,Anna	"Znourek	"	"	"	1o4	w gospod.	2	
5.	Buree Kut		26.4.1929	"	Bedrich Anna	"Liebal	"	"	"	"	robotnice	2	
6.	Cyra Bedrich		14.6.1913.	"	Bedrich Anna	"Liebal	"	"	"	94b	w gospod.	2	
7.	Cyra Anna	"Liebal	14.9.1912	Podebr.	Wilem,Maria	"Floversa	"	"	"	"	"	2	
8.	Cyra Lony		22.7.1937	Kuropat.	Bedrich,Anna	"Liebal	"	"	"	"	-	2	
9.	Cyra Kut		25.8.1939	"	" "	"	"	"	"	"	-	2	
10.	Cyra Jaroila		18.5.1947	"	" "	"	"	"	"	"	-	2	
11.	Dorn Pavel		28.9.1882	Kuropat.	Vilem Pavlina	"Honke	"	"	"	11o	lomak,Gebide	2	
12.	Dorn Charlota	"Friezel	19.2.1879	Podebr.	Jan,Charlota	" Jekel	"	"	"	"	w domie	2	
13.	Dorn Zelma		15.3.1903	Kuropat.	Pavel Charlota	"Friezel	"	"	"	11o	robotnic.	2	
14.	Dusek Anna	"Andrejsch	20.1.1878	Husinec	Bedrich,Maria	"Pleger	"	"	"	57	rentarz.	2	
15.	Pleger Bedrich		4.2.1890	"	Bedrich,Maria	"Dusek	"	"	"	93b	malarz	2	
16.	Pleger Anna	"Dusek	17.10.1890	Debice	Karel Anna	"Berot	"	"	"	"	w domie	2	
17.	Pleger Teodor		2.6.1918	Kuropat.	- Bedriska	"Pleger	"	"	"	"	-	2	
18.	Pleger Jan		25.8.1895	Husinec	Bedrich Maria	"Dusek	"	"	"	1oo	w gospod.	2	
19.	Pleger Anna	"Lelek	12.8.1896	Podebr.	Jan, [illegible]	Perndt	"	"	"	"	"	2	
20.	Pleger Libuse		12.6.1927	Kuropat.	Jan,Anna	"Lelek	"	"	"	"	"	2	
21.	Pleger Manfred		20.5.1932	"	" "	"	"	"	"	"	"	2	
22.	Friezel Albert		23.1.1901.	Husinec	Bedrich,Pavlina	"Kopecek	"	"	"	76	bielarbed.Strz.B		
23.	Friezel Ida	"Laetuvka	14.11.1896	Kuropat.	Jan, [illegible]	"Fice	"	"	"	"	w domie	2	
24.	Friezel Gerda	"	18X2.1937	"	Albert Ida	"Laetuvka	"	"	"	"	-	2	
25.	Friezel Annaria		26.5.1940.	"	" "	"	"	"	"	"	-	2	
26.	Friezel Pavlina	"Kopecek	29.9.1879	Debice	Bohumil,Charlota	"Jasik	"	"	"	"	rentarz.	2	
27.	Fibig Karel		25.4.1882	Kuropat.	Adolf,Maria	zd.Lelek	"	"	"	77	robotnik	2	
28.	Fibig Maria	"Bejzek	21.8.1879	"	Jan,Karolina	"Kersek	"	"	"	"	w domie	2	
29.	Friezel Maria	"Spura	14.8.1881	Husinec	Jan,Charlota	"Cypry	"	"	"	57	w domie	2	
30.	Friezel Karolina	"Hoken	7.10.1878	"	Bedrich,Karoli	"Burgula	"	"	"	"	"	2	
31.	Irma Rozetech		2.10.1871.	Kurpat.	Jan,Charlota	"Utikal	"	"	"	"	"	2	
32.	Kapler Maria	"Vitvar	19.12.1877	"	Bedrich,Maria	"Liebal	"	"	"	7a	rentarz	2	
33.	Kupka Anna	"Benke	23.3.1888	"	Bedrich Maria	"Coker	"	"	"	6a	"	2	
34.	Kupka Liza		9.2.1924	"	Bedrich,Anna	"Benke	"	"	"	63	w domie	2	
35.	Kupka Magda		7.4.1932	"	" "	"	"	"	"	"	robotnice	2	
36.	Liebal Marta	"Riedel	30.4.1915	Husinec	Rudolf Maria	"Friezel	"	"	"	"	"	2	
37.	Liebal Robert		21.7.1940	Kuropat.	Vilem,Marta	"Riedel	"	"	"	11	-	2	
38.	Liebal Trougot		8.4.1870	"	Bedrich,Anna	"Zarina	"	"	"	"	-	2	
39.	Lucina Rozetech		7.10.1864	"	Jan,Anna	"Suola	"	"	"	13e	Strz.Kamarotnike	2	
40.	Lucina Zelma	"Konig	8.7.1886	"	Rozetech,Anna	"Ticert	"	"	"	1a	robotnic.	2	
41.	Lucina Liza	"	1.8.1924	"	Rozetech,Zelma	"Konig	"	"	"	1a	"	2	
42.	Lelek Bedrich		12.11.1897	Podebr.	Jan,Anna	"Pernadt	"	"	"	1oo	w gospod.	2	
43.	Lelek Charlota	"Kller	7.5.1896	Strigau	Gustav, [illegible]	"Kalov	"	"	"	"	"	5	
44.	Lelek Joachim		13.4.1932	Nichtach	Bedrich,Charlota	"Kller	niemco.	"	"	"	"	2	
45.	Lelek Christa		11.12.1933	"	" "	"	czeska	"	"	"	"	2	
46.	Liebal Jindrich		23.2.1879	Podebr.	Karel, [illegible]	"Siedka	"	"	"	6	Strz.Kam.loc	2	
47.	Liebal Anna	"Krendean	7.12.1879	Kuropat.	Bedrich Christ	"Veikert	"	"	"	6	w domie	2	
48.	Mitcke Frieda	"Pleger	14.12.1919	"	Bedrich Anna	"Dusek	"	"	"	93b	robotnic.	3	
49.	Pech Anna	"Vicky	22.3.1916	Podebr.	Karel,Karolina	"Ingrel	"	"	"	1o4	robotnic.	2	
50.	Pech Erika		19.1.1940	Kuropat.	Herbert,Anna	" Vicky	"	"	"	"	-	2	
51.	Pech Sigrid		22.6.1941	"	" "	"	"	"	"	"	-	2	
52.	Pepe Vilem		6.11.1876	"	Jan,Charlota	"Znourek	"	"	"	99	w gospod.	2	
53.	Pepe Augusta	"Pech	29.1.1879	Podebr.	Ernst,Anna	"Matiska	"	"	"	"	"	2	
54.	Pepe Emma	"Znourek	26.7.1912	Husinec	Karel Marta	"Servart	"	"	"	"	-	2	
55.	Pepe Eleghart		21.12.1938	Kuropat.	Vilem Emma	"Znourek	"	"	"	"	-	2	
56.	Spura Jan		8.1.1878	Husinec	Jan,Charlota	"Cypry	"	"	"	64b	rentarz	2	

Liste Töppendorf 2



L.p.	Nazwisko i imie	Data i miejsce urodzenia	Imiena rodicow i Nazwisko panienn.matki	Ub. narodowosc	Jak sie dostal na tut.teren	Obecnie miejsce zamieszk.	Gdzie pracuje	Verifi. listie	Uwaga
	Kuropatnik								
57.	Spura Marta zd.Pospisil	23.12.1894 Kuropat	Jan,Charlota zd.Papes ...	Czeska	urodzony	Kuropatnik 93b	robotnic.	2	
58.	Vitvar Bedrich	19.10.1880 "	Bedrich,Maria "Liebal	"	"	" 9	Mularz,bez rob.	2	
59.	Vitvar Pavlina "Caker	29.12.1879 Rusinec	Karel,Anna "Hinke	"	"	" 9	w domie	2	
60.	Zezulka Karel	16.8.1885 "	Karel,Anna "Smola ..	"	"	" 101	w gospod.	2	
61.	Zezulka Marta "Dusek	19.11.1896 Pec	Dusek Bozetech Anna,Klove	"	"	" "	"	3	
62.	Ziedka Vilem	22.3.1886 Podebr.	Bedrich,Anna zd.Papes ..	"	"	" 94b	w gospod.	2	
63.	Ziedka Auguste "Pleger	8.4.1886 Rusinec	Bedrich,Maria "Dusek ...	"	"	" "	"	2	
64.	Krtcil Anna "Vitvar	3.1.1907 "	Bozetech,Karolina"Bernha	"	"	" 64	robotnic.	2	
65.	Krtcil Valter	18.2.1933 Kuropat.	Pavel,Anna zd.Vitvar ...	"	"	" "	"	2	
	Strzegow								
66.	Kunert Bedrich	7.10.1889 Kamelwic	....	nemec.	"	Strzegow	rob.Cukrow.	3	
67.	Kunert Maria zd.Taraba	20.8.1891 Podebr.	Vilem .....zd.....	czeska	"	"	w domie	2	
68.									
68	Kamenice								
68.									
68.	Junek Margareta	4.3.1902 Kamenice	Pavel,Anna zd.Moravec...	czeska	"	Kamienice	w gospod.	2	
	Ludkow								
69.	Lukasdowa Anna	6.7.1870 Opocnia	.....	czeska	przy.z.CSR	Ludkow	w domie	2	
	Krzywice								
70.	Mundil Adolf	13.6.1893 Germin	.....	czeska	przyjech.	Krzywice	robotnik	3	
71.	Mundil Alzbeta zd.Zeidel	7.10.1892 Krzywice	.....	nemec.	z Taboru	"	w domie	"	
72.	Mundil Erika	10.7.1927 "	Adolf,Alzbeta "Zeidel	czeska	urodzony	"	robotnic.	3	
	Karszow								
73.	Säfer Reinhold	10.3.1885 Karszow	Reinhold,Pavlina"Fromberg	nemec.	urodzony	Karszow	w gospod.	3	
74.	Säfer Marta zd.Vitvar	26.5.1896 Strzelin	Jan,Anna zd.Lastuvka	"	"	"	"	"	
75.	Säfer Adam	27.5.1922 Karszow	Reinhold,Marta "Vitvar	"	"	"	"	"	